DVR4MQAE – ENREGISTREUR NUMERIQUE MULTIPLEXER QUAD MPEG-4 A CANAUX + ETHERNET

1. Introduction




Aux résidents de l'Union Européenne
Des informations environnementales importantes concernant ce produit



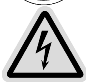
Ce symbole sur l'appareil ou l'emballage indique que, si l'appareil est jeté après sa vie, il peut nuire à l'environnement.
Ne jetez pas cet appareil (et des piles éventuelles) parmi les déchets ménagers; il doit arriver chez une firme spécialisée pour recyclage.
Vous êtes tenu à porter cet appareil à votre revendeur ou un point de recyclage local.
Respectez la législation environnementale locale.
Si vous avez des questions, contactez les autorités locales pour élimination.

Nous vous remercions de votre achat! Lisez attentivement la présente notice avant la mise en service de l'appareil. Si l'appareil a été endommagé pendant le transport, ne l'installez pas et consultez votre revendeur. Contenu: 1 enregistreur vidéo numérique, 1 adaptateur d'alimentation, logiciel, accessoires, une clef pour le HDD et cette notice.

2. Prescriptions de sécurité


Soyez prudent lors de l'installation: toucher un câble sous tension peut causer des électrochocs mortels.


Protégez l'appareil contre la pluie et l'humidité.


Notez la présence de tension non-isolée dangereuse.

La garantie ne s'applique pas aux dommages survenus en négligeant certaines directives de cette notice et votre revendeur déclinera toute responsabilité pour les problèmes et les défauts qui en résultent.

3. Caractéristiques

- **En général:**
  - Format de compression MPEG4 en temps réel
  - Enregistrement haute résolution:
    Trame: 720 x 480 pixels à 30 IPS <NTSC> / 720 x 576 pixels à 25 IPS <PAL>
    CIF: 352 x 240 pixels à 120 IPS <NTSC> / 352 x 288 pixels à 100 IPS <PAL>
  - Une base de HDD incorporée, capacité de 250GB / plus de 400GB avec IDA (grappe de disques)
  - Audio d'enregistrement avec 4 canaux pour l'entrée et 2 canaux pour la sortie
  - Qualité de l'image: Best (meilleur), High (haut), Normal (normal) et Basic (basique)
  - Supporte le protocole PELCO-D
  - Auto-rétablissement du système après la remise sous tension
- **Opération:**
  - Fonctions Pentaplex (affichage en direct, enregistrement, repassage des images, copie et réseau)
  - Fonctions d'enregistrement manuel / programme / par détection de mouvement / avec alarme / à distance
  - Possibilité de masquer le canal visionné en direct
  - Le filigrane prouve l'authenticité des images enregistrées
  - Fonction heure d'été
  - Mise à niveau du système à partir d'un port USB
  - Sauvegarde des fichiers à partir d'USB et sauvegarde à distance à partir du réseau
- **Evènement:**
  - Fonction de détection de mouvement avancée, enregistrement par détection de mouvement (4 facteurs de configuration de sensibilité) et fonction de recherche facile
  - Envoi de messages vers des adresses courriel et FTP désignées lors d'un enregistrement déclenché par une alarme
  - Enregistrement pré-alarme (8MB).

- **Visionnage à partir d'un réseau:**
  - Surveillance à distance à partir de votre téléphone mobile via 3G & GPRS ou à partir d'un ordinateur via une connexion internet
  - Possibilité de visualisation par 5 utilisateurs en simultané
- **Matériel externe:**
  - Temps d'enregistrement allongé en reliant un système IDA (Independent Disk Array – grappe de disques).
  - optionnels: IDA; connecteur VGA; cartouche Velleman (**DVR/CARTR1**)

4. Spécification Techniques

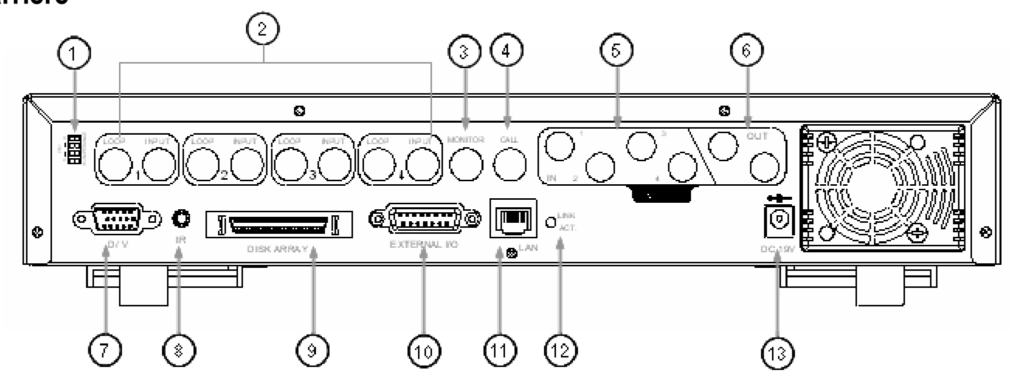
- Format vidéo: NTSC / PAL sélectionnable
- Format de compression vidéo: MPEG4
- Entrée vidéo, signal vidéo composite 1Vpp / 75 ohms BNC
- Sortie de boucle vidéo: 4 canaux, signal vidéo composite 1Vpp / 75 ohms BNC
- Sortie vidéo:
  - sortie du moniteur principal: signal vidéo composite 1Vpp / 75 ohms BNC
  - sortie du moniteur d'appel: signal vidéo composite 1Vpp / 75 ohms BNC
- Résolution d'enregistrement max.:
  - Trame: 720 x 480 pixels @ 30 IPS (NTSC) ou 720 x 576 pixels @ 25 IPS (PAL)
  - CIF: 352 x 240 pixels @ 120 IPS (NTSC) ou 352 x 288 pixels @ 100 IPS (PAL)
- Vitesse d'enregistrement réglable:
  - Trame: 30, 15, 7, 3 IPS (NTSC) ou 25, 12, 6, 3 IPS (PAL)
  - CIF: 120, 60, 30, 15 IPS (NTSC) or 100, 50, 25, 12 IPS (PAL)
- Qualité de l'image: Best (meilleur), High (haut), Normal (normal) et Basic (basique)
- Capacité du disque dur: type IDE, ATA66, 1 x HDD, capacité individuelle de plus de 250GB
- nettoyage rapide du HDD: nettoyage rapide du système d'indexation des fichiers enregistrés, 250GB sous les 2 secondes
- Mode d'enregistrement: manuel, programmé, par détection de mouvement, alarme
- Taux de rafraîchissement: 120 IPS en NTSC et 100 IPS en PAL
- Multiplexage: système Pentaplex (affichage en direct, enregistrement, repassage des images, copie de sauvegarde et réseau)
- I/O audio: 4 entrées audio, 2 sorties audio (mono)
- Surface de détection de mouvement: grille de 16 x 12 par caméra pour chaque canal
- Sensibilité de la détection de mouvement: 4 niveaux avec un réglage de la détection de mouvement en précision
- Enregistrement de pré-alarme: oui (8MB)
- Système de sauvegarde: USB 1.1 et sauvegarde à distance à partir d'un réseau
- Format de compression de transmission: Motion JPEG
- Ethernet: 10/100 Base-T; supporte le contrôle à distance et LiveView via Ethernet
- Surveillance mobile: GPRS pour accéder au système à partir du téléphone mobile (requiert J2ME, MIDP2.0)
- Interface: ports USB 1.1 (1 sur le panneau frontal et 1 sur le panneau arrière)
- Contrôle PTZ: protocole PELCO-D
- Durée d'affichage: programmable et réglable
- I/O de l'alarme: 4 entrées, 1 sortie
- Focalisation: 2x focalisation numérique
- Dispositif de verrouillage: oui
- Rétablissement du système: auto-rétablissement du système après la remise sous tension
- Détection de perte de l'image: oui
- Titre de la caméra: jusqu'à 6 caractères
- Réglages de l'image: teint / couleur / contraste / luminosité
- Affichage de l'heure: YY/MM/DD, DD/MM/YY, MM/DD/YY et OFF
- Alimentation: 19VCC (incl.)
- Consommation: 42W
- Température de service: de 10°C à 40°C
- Dimensions: 343 x 223 x 59mm

5. Description

a. Panneau frontal

1. **Verrouillage pour la cartouche HDD**
   (Dé)verrouillez la cartouche HDD.
2. **USB**
   Supporte les mises à jour firmware et les copies des fichiers.
3. **Voyant LED**
   HDD: le HDD est en train de lire et d'enregistrer.
   HDD Full: le HDD est plein.
   ALARM: l'alarme est lancée.
   TIMER: enregistrement programmé est activé.
   PLAY: lecture.
   REC: enregistrement
4. **MENU**
   Enfoncez cette touche pour accéder dans le menu principal et entrez le mot de passe par défaut "0000".
   Enfoncez ENTER pour confirmer le mot de passe.
5. **ENTER / SET**
   Enfoncez ENTER pour confirmer.
   Enfoncez SET pour modifier la position du canal.
   Enfoncez ▲▼ ◄► pour sélectionner le canal à modifier.
   Enfoncez + ou – pour sélectionner le canal à afficher.
   Enfoncez ENTER pour confirmer.
   Enfoncez MENU pour quitter.
6. **SEARCH**
   Enfoncez cette touche pour accéder au mode de recherche.
7. **SLOW**
   En mode de lecture, enfoncez SLOW pour une lecture lente.
8. **ZOOM**
   Agrandissez l'image du canal sélectionné (zoom numérique 2x).
9. **⊞ / -**
   Enfoncez ⊞ pour passer en affichage mode 4 canaux.
   Enfoncez – pour modifier les réglages dans le menu.
10. **SEG / +**
    Enfoncez SEQ pour activer la fonction du moniteur d'appel. Renfoncez SEQ pour quitter la fonction.
    Enfoncez + pour modifier les réglages dans le menu.
11. **POWER**
    (Dé)branchez le **DVR4MQAE** à l'aide de cette touché. Pendant l'enregistrement, arrêtez l'enregistrement avant de débrancher l'appareil.
12. **CH1, CH2, CH3, CH4**
    Sélectionnez un canal à l'aide de ces touches.
13. **REC**
    Activation de l'enregistrement manuel.
14. **PLAY**
    Lecture des derniers fichiers enregistrés.
15. **▲ / ▮▮, ▼ / ■, ◄/◄◄, ► / ►►**
    Enfoncez ▲▼ ◄► pour déplacer le curseur vers le haut, le bas, à gauche, à droite.
    Pendant la lecture: enfoncez ▮▮ pour interrompre la lecture, enfoncez ■ pour arrêter la lecture, enfoncez ◄◄ pour rembobiner et enfoncez ►► pour avancer.
16. **AUDIO SLOW / ZOOM**
    Enfoncez ces deux touches simultanément pour sélectionner les pistes sonores actuelles ou repassées des 4 canaux audio.
    Maintenez enfoncé SLOW et poussez ZOOM pour sélectionner le canal (1-4)
17. **Boutons de contrôle PTZ**
    Enfoncez ces deux touches simultanément pour accéder ou quitter le mode de contrôle PTZ.

b. Panneau arrière



1. 1.75Ω / HI
Si vous utilisez la fonction LOOP, passez à HI. Sinon, utilisez 75Ω.

2. ENTREE VIDEO / LOOP (Canaux 1-4)
INPUT: Connectez à une source vidéo comme p.ex. une caméra.
LOOP: Sortie vidéo.

3. MONITOR
Connectez au moniteur principal.

4. CALL MONITOR
Connectez au moniteur d'appel. Affichage du choix des canaux. Quand l'alarme est activée, le moniteur d'appel affiche les images du canal active pendant quelques instants.

5. AUDIO IN (1-4)
Connectez à une source audio comme p.ex. une caméra avec fonction audio. Le son sera enregistré au moment du départ de l'enregistrement.

6. AUDIO OUT
Connectez au moniteur ou le haut-parleur avec 2 sorties audio mono.

7. PORT D/V
Connexion avec une carte VGA.

8. IR:
Non-utilisé.

9. PORT DISK ARRAY
Connectez à la grappe de disques pour une capacité du HDD étendue.

10. PORT EXTERNE I/O
Connexion vers un appareil externe.

11. LAN
Connexion à l'internet par câble LAN.

12. Voyant LED LINK / ACT
Quand la connexion à l'internet est activée, la LED s'allume.

13. ALIMENTATION
Connectez à l'adaptateur inclus.

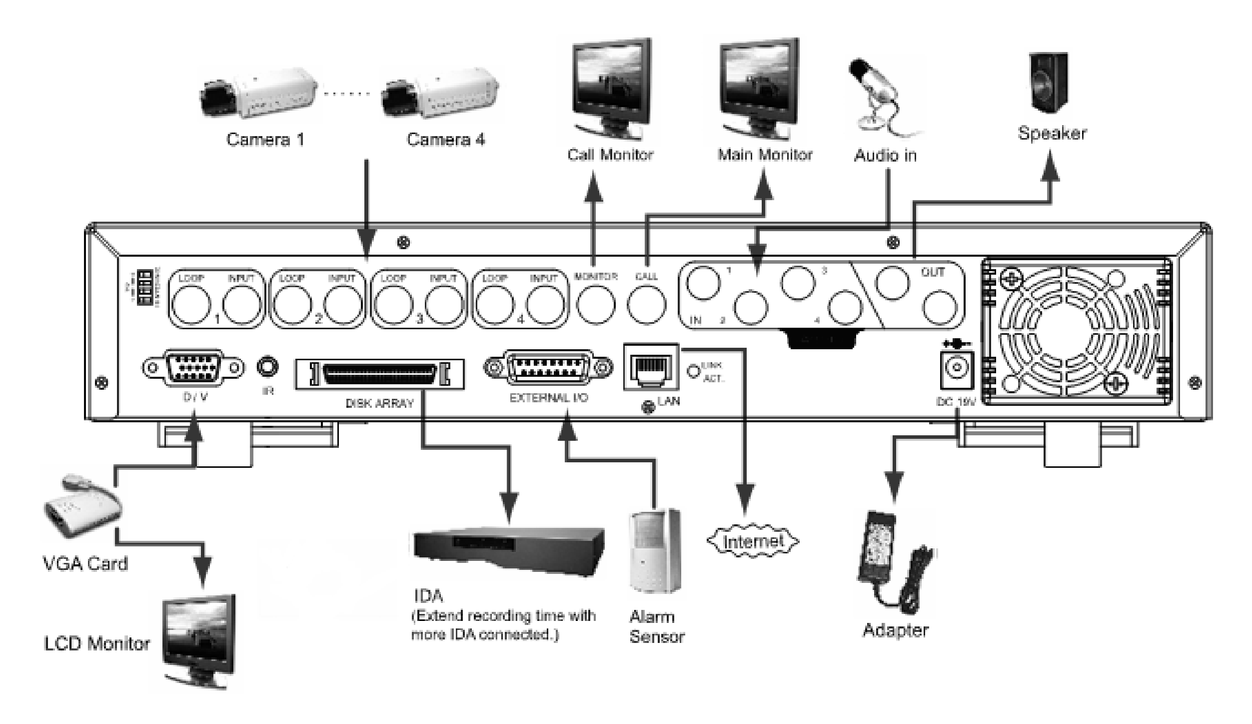
6. Installation et connexion

a. Connexion

Connectez tous les appareils et constituez un réseau de surveillance, comme illustré ci-dessous.

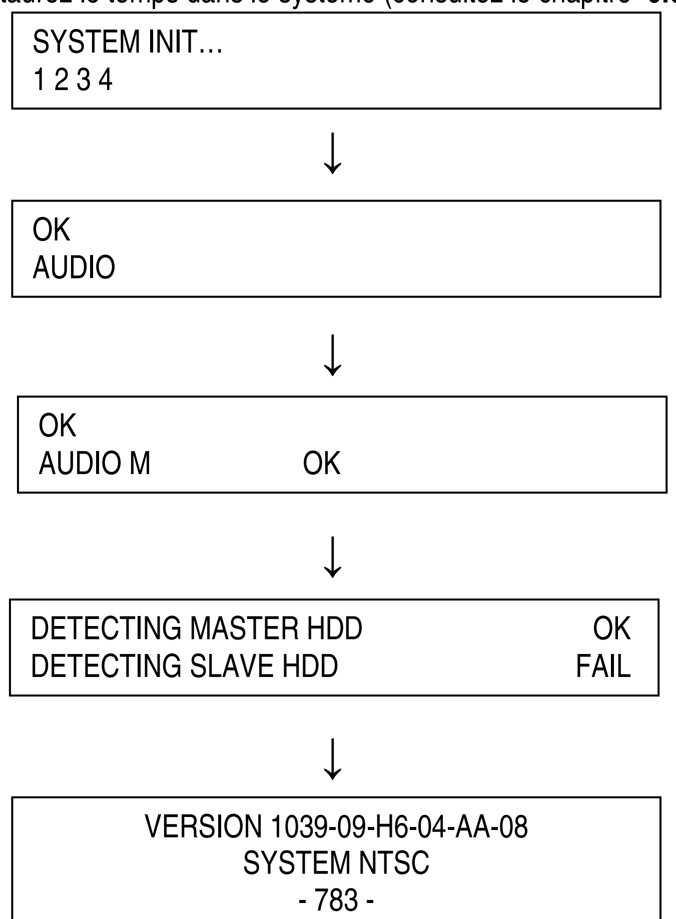
1. Installez les HDDs:
   Installez les HDDs avant d'enclencher le DVR.
2. Connectez les caméras.
3. Connectez les moniteurs.
4. Connectez le matériel externe.
5. Connectez l'alimentation.

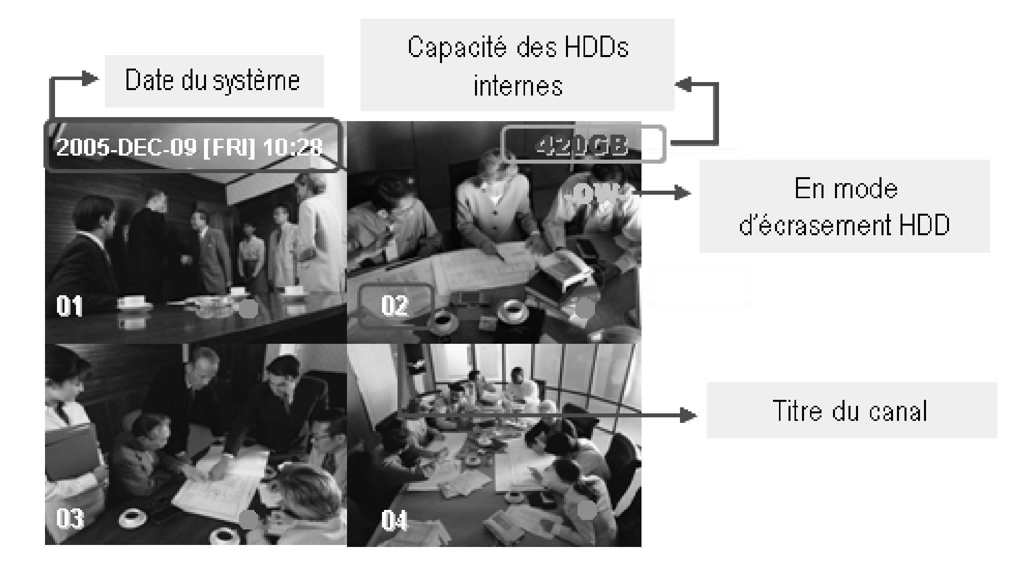
REMARQUE: Consultez l'appendice #1 pour les instructions de l'installation du HDD.
REMARQUE: Consultez l'appendice #2 pour la configuration des broches du port the externe.



b. La mise en marche

1. Avent d’utiliser le DVR, installez les HDDs (consultez l’appendice #1 pour l’installation).
2. Connectez l’alimentation CA à l’appareil et au réseau. La LED du mode veille passé au rouge. Enfoncez le bouton POWER. La LED est rouge. L’amorçage du système prend environ 10 à 15 minutes.
   Maintenez enfoncé le bouton POWER jusqu’à ce que la LED rouge passé au vert. Après un certain délai, la LED repasse au rouge.
3. Avant d’utiliser le DVR, instaurez le temps dans le système (consultez le chapitre “**9.d. Date**”).





REMARQUE: Si le message “HDD not found” apparaît, consultez l’appendice # 1. Ce peut être à cause d’une installation inappropriée du HDD.

7. Autres fonctions

La “Configuration de la détection de mouvement” permet de régler différents facteurs de sensibilité basés sur plusieurs conditions d’environnement. La “Recherche rapide d’un événement” permet d’examiner la configuration des facteurs de détection de mouvement. De cette manière, il est possible de régler la détection de sorte à capturer chaque image importante.

a. Configuration de la détection de mouvement

1. LS: La sensibilité qui compare deux images différentes. Une valeur moindre augmentera la sensibilité de la détection.
   Application ~
   ⁎ Vibration de l’environnement ⁎ Changement de lumière
   ⁎ Ombre ⁎ Réflexion d’un miroir
2. SS: La sensibilité qui compare la taille d’un objet sur l’écran. Une valeur moindre augmentera la sensibilité de la détection.
   Application ~
   ⁎ Taille différente de l’objet à l’écran.
3. TS: La sensibilité qui compare le délai de déclenchement de l’objet. Une valeur moindre augmentera la sensibilité de la détection.
   Application ~
   ⁎ Vitesse différente de l’objet en mouvement.
4. RE: Cette valeur est une référence pour la détection. La valeur par défaut est de 10, ce qui implique que le DVR compare 10 images continues à la fois selon le grade de sensibilité LS, SS et TS. Par conséquence, une valeur majeure augmentera la sensibilité de la détection.
   Application ~
   ⁎ Changement lent et régulier de l’environnement.

Scénario: Entrepôt
Un autre environnement requiert une autre configuration. Utilisez ceci comme un exemple uniquement.

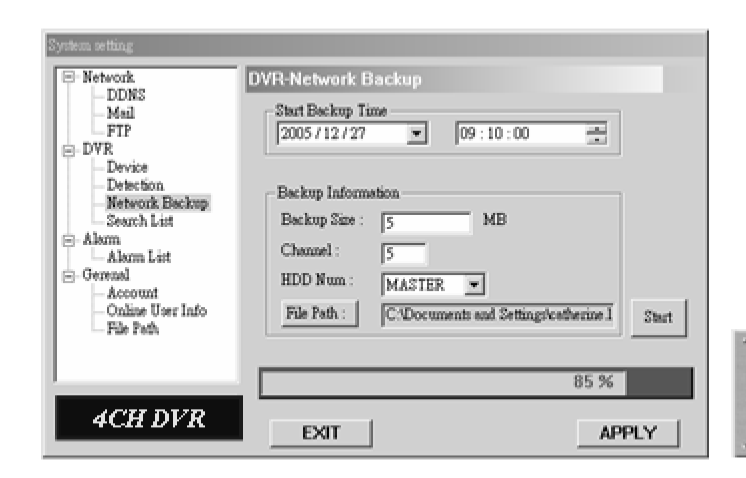
	LS	SS	TS	RE
Entrée	10	2	2	10
Porte	8	1	2	10
Trottoir	5	2	2	10
Fenêtre	12	2	10	10

❖ **Remarque 1:** Les valeurs à entrer dans le système dépendent de la situation réelle (comme p.ex. l'angle d'inclinaison de la caméra, la distance entre la caméra et l'objet etc. …)

❖ **Remarque 2:** Consultez le chapitre "**9.g. Menu ADVANCE_Detection**" pour plus de détails.

b. Copie de sauvegarde du réseau

Utilisez le logiciel AP pour créer une copie des fichiers enregistrés dans l'ordinateur et pour les repasser. Pour plus de détails, consultez "**10.f. Le logiciel AP**".



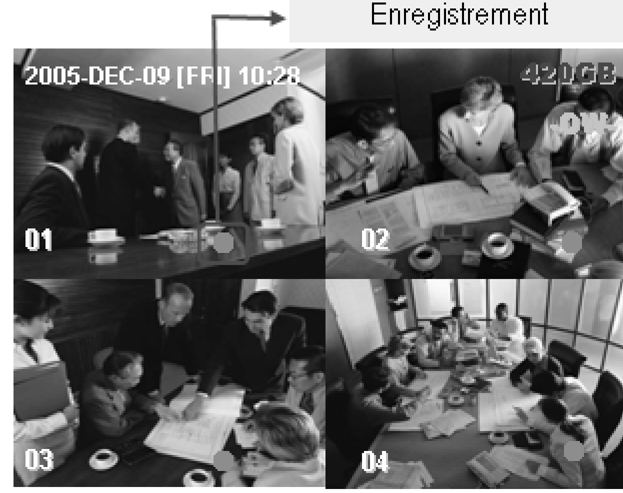


8. Opération

a. L'enregistrement

Le DVR vous offre trois modes d'enregistrement: enregistrement manuel, enregistrement par événement et enregistrement programmé. Si l'alimentation est coupée accidentellement, les fichiers enregistrés seront sauvegardés dans le HDDs. Le DVR revient au mode d'enregistrement d'origine après la restauration de l'alimentation.

1. ENREGISTREMENT MANUEL (enregistrement continu): l'enregistrement est enclenché en enfonçant le bouton "REC" manuellement, indiqué par le symbole "●".
2. ENREGISTREMENT PAR EVENEMENT (déclenché par un mouvement ou une alarme externe): Quand cette fonction est activée, l'enregistrement est déclenché par un mouvement ou une alarme externe, indiqué par "" et "".
3. ENREGISTREMENT PROGRAMME (temps programmé): l'enregistrement est programmé à l'aide de la minuterie et indiqué par la mention "**TIMER RECORD**".



REMARQUE: Quand les HDDs sont plein en mode d'enregistrement O/W, les fichiers enregistrés auparavant peuvent être écrasés sans avertissement préalable.

b. Repasser les images

Enfoncez PLAY, le DVR vous montre le dernier enregistrement.

1. **AVANCE RAPIDE (F.F.) & REMBOBINAGE (REW):**
   Il est possible de modifier la vitesse de l'avance et du rembobinage.
   Pendant la lecture:
   * Enfoncez " ▶▶" pour une avance à vitesse 4X, enfoncez deux fois pour une avance à vitesse 8X etc. La vitesse maximale est de 32X.
   * Enfoncez" ◀◀" pour un rembobinage à vitesse 4X, enfoncez deux fois pour un rembobinage à vitesse 8X etc. La vitesse maximale est de 32X.
   * Le type d'image (trame ou CIF) est également mentionné à l'écran.
2. **PAUSE / IMAGE JOG:**
   Enfoncez la touche "**II**" pour interrompre l'image à l'écran.
   En mode pause:
   * Enfoncez " ▶▶" pour avancer par trame.
   * Enfoncez " ◀◀" pour rembobiner par trame.
3. **STOP:**
   Enfoncez la touche "■" à n'importe quel moment pour revenir en mode de contrôle.
4. **PERMUTATION DE CANAL:**
   * Affichage:
     Enfoncez la touche MODE "⊞" pour afficher les 4 canaux.
   * Bouton affichage plein écran:
     Enfoncez la touche "＋" ou "1 2 3 4" pour afficher les canaux sur un écran plein.
   * Commutateur de canal:
     Enfoncez "SET" pour modifier la position d'affichage du canal.
     Enfoncez "▲ ▼ ◀▶ " pour sélectionner le canal à modifier.
     Enfoncez "＋" ou "—" pour sélectionner le canal que vous désirez afficher.
     Enfoncez la touche "ENTER" pour confirmer.
     Enfoncez "MENU" pour quitter.
5. **REPASSAGE LENTE DE L'IMAGE:**
   Enfoncez la touche "SLOW" pour repasser l'image à une vitesse 1/4X, poussez deux fois pour repasser l'image à une vitesse 1/8X speed, trois fois pour une vitesse 1/16X et quatre fois pour une vitesse 1/32X.
6. **AUDIO:**
   Enfoncez "AUDIO SLOW ZOOM" simultanément pour sélectionner le son de l'image en direct ou celui de l'image repassé des 4 canaux audio.

   * AUDIO 1 (L) ; AUDIO 1 (P)
   * AUDIO 2 (L) ; AUDIO 2 (P)
   * AUDIO 3 (L) ; AUDIO 3 (P)
   * AUDIO 4 (L) ; AUDIO 4 (P).

9. Configuration du menu détaillée

a. Accès au menu

Enfoncez la touche "MENU" pour accéder au menu. **Le mot de passe par défaut est 0000.** Entrez ce mot de passe et enfoncez "ENTER" (pour modifier le mot de passe, consultez le chapitre "**9.k. Menu ADVANCE_Système**").

Tuyau: Le mot de passe par défaut est "0000". Mieux vaut enfoncer 4 fois la touche "ENTER" qu'utiliser "＋" ou "—" pour sélectionner "0" "0" "0" "0".

(MENU) RECORD TIMER DATE ADVANCE	Le menu principal comporte 4 options: RECORD -------- Configuration de l'enregistrement. TIMER ----------- Configuration de l'enregistrement programmé. DATE ------------- Configuration de la date du système. ADVANCE ------- Configuration des fonctions ADVANCE.

Utilisez les touches suivantes pour configurer le menu:
"▲ ▼ ◄► " pour déplacer le curseur.
"＋, ー" pour choisir les chiffres / sélections.
"ENTER" pour accéder au sous-menu / pour confirmer la sélection.
"MENU" pour accéder au menu affiché / confirmer la modification / quitter le menu affiché

b. Options du menu principal: RECORD

(MENU) **RECORD** TIMER DATE ADVANCE	Positionnez le curseur à la hauteur du sous-menu "RECORD" et enfoncez "ENTER". Les options suivantes sont affichées:

RECORD
MANUAL RECORD ENABLE
EVENT RECORD ENABLE
TIMER RECORD ENABLE
OVERWRITE
RECORD IMG SIZE
RECORD QUALITY
MANUAL RECORD IPS
EVENT RECORD IPS
TIMER RECORD IPS
TOTAL IPS SHARE

1. **MANUAL RECORD ENABLE:**
   Départ / arrêt de l'enregistrement manuel.
2. **EVENT RECORD ENABLE:**
   Départ / arrêt de l'enregistrement par événement. En activant cette fonction, l'enregistrement est déclenché par un mouvement ou par une alarme externe.
3. **TIMER RECORD ENABLE:**
   Départ / arrêt de l'enregistrement programmé.
4. **OVERWRITE:**
   Ecrasement des enregistrements précédents dans le HDD. Si le HDD est plein en mode O/W, les enregistrements précédents seront écrasés sans avertissement préalable.
5. **RECORD IMG SIZE:**
   Il y a deux options d'enregistrement: FRAME & CIF. Avant de modifier la taille de l'image enregistrée, arrêtez l'enregistrement.
6. **RECORD QUALITY:**
   Il y a quatre réglages de qualité: BEST (meilleur), HIGH (haute), NORMAL (normal) & BASIC (base)

7. **MANUAL RECORD IPS:**
L'enregistrement est déclenché en enfonçant la touché "REC". Sélectionnez les images par seconde de l'ENREGISTREMENT MANUEL. Les options sont:

NTSC: FRAME: 30, 15, 7, 3	PAL: FRAME: 25, 12, 6, 3
CIF: 120, 60, 30, 15	CIF: 100, 50, 25, 12

8. **EVENT RECORD IPS:**
L'enregistrement est déclenché par un événement (alarme et mouvement). Sélectionnez les images par seconde de l'ENREGISTREMENT PAR EVENEMENT. Les options sont:

NTSC: FRAME: 30, 15, 7, 3	PAL: FRAME: 25, 12, 6, 3
CIF: 120, 60, 30, 15	CIF: 100, 50, 25, 12

9. **TIMER RECORD IPS:**
L'enregistrement est déclenché par une programmation. Sélectionnez les images par seconde pour l'ENREGISTREMENT PROGRAMME. Les options sont:

NTSC: FRAME: 30, 15, 7, 3	PAL: FRAME: 25, 12, 6, 3
CIF: 120, 60, 30, 15	CIF: 100, 50, 25, 12

10. **TOTAL IPS SHARE:**
Ce menu comporte deux configurations IPS:
FIX: IPS par canal = RECORD IPS ÷ 4 canaux
GROUP: IPS par canal = RECORD IPS ÷ nombre de canaux sous enregistrement.

c. Options du menu principal: TIMER

(MENU)
RECORD
TIMER
DATE
ADVANCE

Positionnez le curseur à la hauteur du sous-menu "TIMER" et enfoncez "ENTER". Les options suivantes sont affichées:

	TIMER	
DATE	HH : MM	HH : MM
OFF	00 : 00	00 : 00
DAILY	08 : 00	18 : 00
SUN	06 : 00	23 : 00
MON-FRI	00 : 00	00 : 00
OFF	00 : 00	00 : 00
OFF	00 : 00	00 : 00
OFF	00 : 00	00 : 00

1. **DATE:**
Un enregistrement programmé (SUN/MON/TUE/WED/THU/FRI/SAT/MON–FRI/SAT-SUN/DAILY/OFF) peut être instauré pour activer l'enregistrement.
REMARQUE 1: La date peut être modifiée à l'aide des touches "＋" ou "－".
REMARQUE 2: Il y a deux façons de programmer l'enregistrement si vous désirez instaurer la minuterie passant minuit:
<u>Exemple 1:</u> Si vous désirez programmer le DVR chaque dimanche à 23:30 au lundi à 23:30, programmez la minuterie comme suit: le dimanche de 23:30 à 23:30.
<u>Exemple 2:</u> Si vous désirez programmer la minuterie du dimanche 08:00 au lundi 15:00, configurez ceci comme suit: le dimanche de 08:00 à 00:00 et le lundi de 00:00 à 15:00.
2. **START HH / MM:**
Sélectionnez l'heure de départ de l'enregistrement.
3. **END HH / MM:**
Sélectionnez l'heure d'arrêt de l'enregistrement.

d. Options du menu principal: DATE

(MENU)
RECORD
TIMER
DATE
ADVANCE

Positionnez le curseur à la hauteur du sous-menu "DATE" et enfoncez "ENTER". Les options suivantes sont affichées:

DATE	
DATE	2006-FEB-08 13 : 55 : 22
FORMAT	Y-M-D
DAYLIGHT SAVING	ON

1. **DATE:**
   Instaurez la date du DVR (YEAR (année) / MONTH (mois) / DAY (jour) / HOUR (heure) / MIN / SEC)
2. **FORMAT:**
   Trois formats de configuration de la date: Y-M-D, M-D-Y, D-M-Y.
3. **DAYLIGHT SAVING:**
   Positionnez le curseur à la hauteur de "DAYLIGHT SAVING" et enfoncez "ENTER" pour y accéder. Spécifiez si vous désirez utiliser l'option de l'heure d'été (ON / OFF). L'heure d'été peut être réglée manuellement. Accédez au menu de l'heur d'été pour instaurer l'heure de départ, l'heure de fin et pour régler l'heure d'été.

DAYLIGHT SAVING	
ON	4th-SUN-MAR 01 : 00 : 00
OFF	4th-SUN-MAR 01 : 00 : 00
ADJUST	01 : 00

REMARQUE: Enfoncez la touche "+" "—" pour sélectionner.

e. Options du menu principal: ADVANCE

(MENU)
RECORD
TIMER
DATE
ADVANCE

Positionnez le curseur à la hauteur du sous-menu "ADVANCE" et enfoncez "ENTER". Les options suivantes sont affichées:

ADVANCE
CAMERA
DETECTION
DISPLAY
ALERT
REMOTE
SYSTEM
NETWORK
BACKUP
HDD INFO
EVENT LOG

f. Menu ADVANCE: CAMERA

CAMERA						
TITLE	BRIG	CONT	SATU	HUE	COV	REC
01	110	128	128	128	NO	YES
02	110	128	128	128	NO	YES
03	110	128	128	128	NO	YES
04	110	128	128	128	NO	YES
PRE	NEXT					

1. **TITLE:**
   Positionnez le curseur à la hauteur du titre à modifier et enfoncez “ENTER” pour accéder aux réglages. Attribuez un titre à chaque canal (jusqu’à six caractères (caractères ou symboles…)); le titre par défaut est le numéro du canal.
2. **BRIG / CONT / SATU / HUE:**
   Réglez la luminosité, le contraste, la saturation et le teint de chaque canal.
   Le niveau est de 0 à 255. La valeur par défaut de BRIG (luminosité) est de 110, autres de 128.
3. **COV (COVER):**
   Sélectionnez “YES” pour masquer le canal enregistrant.
   Quand cette fonction est activée, la mention “COV” apparaît à l’écran.
4. **REC (RECORD):**
   Sélectionnez “YES” pour activer l’enregistrement; sélectionnez “NO” pour le désactiver.
5. **PRE / NEXT:**
   Sélectionnez “PRE” pour revenir à la page précédente; sélectionnez “NEXT” pour aller à la page suivante.

REMARQUE:
TITLE: 6 caractères (caractères ou symboles …).
BRIG: de 0 à 255, la valeur par défaut est de 110.
CONT: de 0 à 255, la valeur par défaut est de 128.
SATU: de 0 à 255, la valeur par défaut est de 128.
HUE: de 0 à 255, la valeur par défaut est de 128.
CONV: YES ou NO.
REC: YES ou NO.

g. Menu ADVANCE: DETECTION

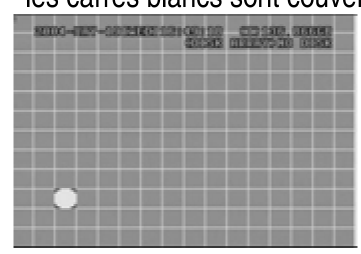
Positionnez le curseur à la hauteur du sous-menu “DETECTION” et enfoncez ”ENTER”. Les options suivantes sont affichées:

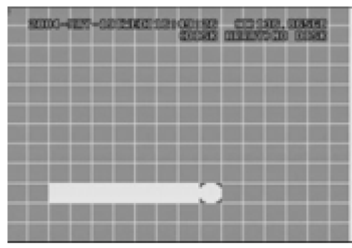
DETECTION
DETECTION SETUP
DETECTION TIMER

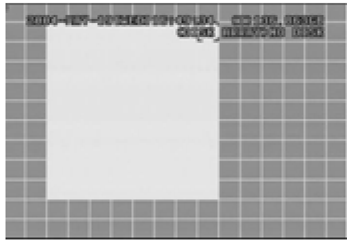
CONFIGURATION DE LA DETECTION

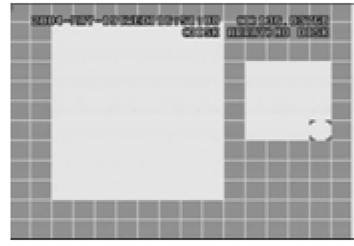
DETECTION							
TITLE	DET	AREA	LS	SS	TS	RE	ALARM
01	ON	SETUP	07	03	02	10	OFF
02	ON	SETUP	07	03	02	10	LOW
03	ON	SETUP	07	03	02	10	HIGH
04	ON	SETUP	07	03	02	10	OFF
PRE	NEXT						

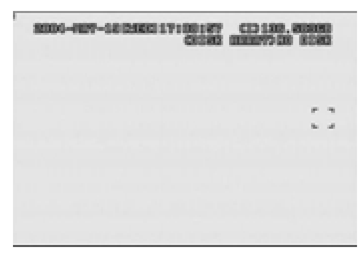
1. **TITLE:**
   Mention du titre pour chaque canal.
2. **DET:**
   Sélectionnez “ON” pour activer la détection de mouvement pour chaque canal.
   Sélectionnez “OFF” pour désactiver la fonction.
3. **AREA:**
   Enfoncez la touché “ENTER” pour configurer la surface de détection.
   Les carrés roses représentent la surface non couverte par la fonction de la détection de mouvement tandis que les carrés blancs sont couverts par la fonction.

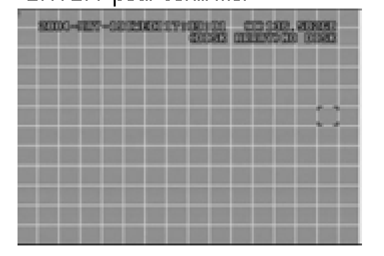

Enfoncez “ENTER” pour confirmer la case départ


Enfoncez ◄ ou ► pour choisir la largeur de la surface


Enfoncez ◄ ou ► pour sélectionner la hauteur de la surface et renfoncez “ENTER” pour confirmer


Surfaces multiples


Enfoncez “—” pour sélectionner la totalité de la surface


Enfoncez “+” pour désactiver la surface de détection

▲▼ ◄► : navigation entre les cibles.

4. **LS:**
   La sensibilité comparant deux images différentes. Une valeur moindre augmente la sensibilité de la détection de mouvement. La valeur la plus haute est de 00, la plus basse de 15. La valeur par défaut est de 07.
5. **SS:**
   La sensibilité qui détermine la taille de l’objet à l’écran (le nombre de cases détectées). Une valeur moindre augmente la sensibilité d la détection. La valeur la plus haute est de 00, la plus basse de 15. La valeur par défaut est de 03.

REMARQUE: La valeur par défaut de l’option SS est de 03. Donc, si 3 cases ont été détectées, le système se déclenchera. Veillez à ce que la valeur de l’option SS soit inférieure au nombre de cases configurées comme surface de détection.

6. **TS:**
   La sensibilité qui détermine la durée de détection de l’objet. Une valeur moindre augmente la sensibilité de la détection. La valeur la plus haute est de 00, la plus basse de 15. La valeur par défaut est de 02.
7. **RE:**
   La valeur RE est une référence pour la détection. La valeur par défaut est de 10 ce qui implique qui le DVR compare 10 images consécutives à la fois selon la sensibilité de LS, SS et TS. Par conséquence, une valeur majeure augmentera la sensibilité de la détection.
8. **ALARM:**
   Sélectionnez LOW / HIGH pour instaurer la polarité de l’alarme. La valeur par défaut est désactivée (OFF).
9. **PRE / NEXT:**
   Sélectionnez “PRE” pour revenir à la page précédente; sélectionnez “NEXT” pour aller à la page suivante.

MINUTERIE DE DETECTION

Positionnez “DATE” sur ON. Entrez la date, l’heure de départ (START) et de fin (END) de la fonction.

DETECTION TIMER		
DATE	START	END
OFF	00 : 00	00 : 00
DAILY	08 : 00	18 : 00
SUN	06 : 00	23 : 00
MON-FRI	00 : 00	00 : 00

h. Menu ADVANCE: DISPLAY

Positionnez le curseur à la hauteur du sous-menu “DISPLAY” et enfoncez ”ENTER”. Les options suivantes sont affichées:

DISPLAY	
TITLE DISPLAY	ON
DATE DISPLAY	ON
HDD INFO	ON
LOSS SCREEN	BLUE
PLAYBACK INFO	NORMAL
DWELL DURATION (SEC)	2
DE-INTERLACE	ON
WATERMARK	ON

1. **TITLE DISPLAY:**
   (Dés)activation du titre du canal.
2. **DATE DISPLAY:**
   (Dés)activation de l’affichage de la date.
3. **HDD INFO:**
   (Dés)activation de l’affichage de l’information du HDD interne.
4. **LOSS SCREEN:**
   Instauration de la couleur en cas de perte d’image (bleu ou noir)
5. **PLAYBACK INFO:**
   Déterminez l’emplacement de l’information pendant le repassage des images (centre ou normal (touche à la gauche de l’écran)).
6. **DWELL DURATION (SEC):**
   Instauration de la durée de chaque canal pour le MONITEUR D’APPEL (2, 4, 8, 16 sec.).
7. **DE-INTERLACE:**
   (Dés)activation de la fonction “DE-INTERLACE”.
8. **WATERMARK:**
   Cette fonction reste activée.

i. Menu ADVANCE: ALERT

ALERT	
EXT. ALERT	ON
INT. BUZZER	ON
KEY BUZZER	ON
VLOSS BUZZER	ON
MOTION BUZZER	ON
ALARM BUZZER	ON
HDD BUZZER	ON
HDD NEALY FULL (GB)	05
ALARM DURATION (SEC)	05
PRE-ALARM	ON

Positionnez le curseur à la hauteur du sous-menu “ALERT” et enfoncez ”ENTER”. Les options suivantes sont affichées:

1. **EXT. ALERT:**
   (Dés)activation du son lors du déclenchement de l’alarme externe.
2. **INT. BUZZER:**
   (Dés)activation du son de KEY / VLOSS / MOTION / ALARM / HDD FULL.
3. **KEY BUZZER:**
   (Dés)activation du son.
4. **VLOSS BUZZER:**
   (Dés)activation du son.
5. **MOTION BUZZER:**
   (Dés)activation du son lors du déclenchement de l’alarme par détection de mouvement.
6. **ALARM BUZZER:**
   (Dés)activation du son lors du déclenchement de l’alarme interne.
7. **HDD BUZZER:**
   (Dés)activation du son quand le HDD est plein.
8. **HDD NEARLYFULL (GB):**
   Si le son du HDD est activé, il est possible de choisir une sonnerie dès que la capacité du HDD n’est plus que xxx GB.
9. **ALARM DURATION (SEC):**
   Enfoncez la touche “ENTER”, “＋” ou “－” pour configurer le délai de l’enregistrement (5, 10, 20, 40 sec.).
10. **PRE-ALARM:**
    Positionnez la fonction de pré-alarme sur (8MB) / off.
    Si les fonctions de pré-alarme et d’enregistrement par événement sont activées, le DVR enregistrera pour une quantité de 8MB précédant l’alarme.

j. Menu ADVANCE: REMOTE

Positionnez le curseur à la hauteur du sous-menu “REMOTE” et enfoncez ”ENTER”. Les options suivantes sont affichées:

REMOTE				
TITLE	DEVICE	ID	PROTOCOL	RATE
01	PTZ	001	P – D	02400
02	CAMERA	002	NORMAL	02400
03	CAMERA	003	NORMAL	02400
04	CAMERA	004	NORMAL	02400
PRE	NEXT			

1. **TITLE:**
   Le titre pour chaque caméra.
2. **DEVICE:**
   Choisissez de contrôler la caméra normale ou la caméra PTZ pour chaque canal.

3. **ID:**
   Instaurez le numéro de l'ID (0 ~ 255) comme numéro d'identification de chaque appareil.
4. **PROTOCOL:**
   Sélectionnez NORMAL ou le protocole PELCO-D. La vitesse de transfert = 2400 bits/sec.
5. **RATE:**
   Instaurez la vitesse de transfert de chaque canal (2400, 4800, 9600, 19200, 57600).

Contrôle PTZ:

1. L'appareil: PTZ / protocole Pelco-D PTZ.
2. Connexion (RS485): voir le panneau arrière / consultez la configuration des broches (voir l'appendice #2).
3. Instructions détaillées: consultez la notice du PTZ.

k. Menu ADVANCE: SYSTEM

Positionnez le curseur à la hauteur du sous-menu "SYSTEM" et enfoncez "ENTER". Les options suivantes sont affichées:

SYSTEM	
SERIAL TYPE	RS-485
BAUD RATE	02400
HOST ID	003
PASSWORD	0000
RESET DEFAULT	RESET
CLEAR HDD	MASTER
UPGRADE	NO
AUTO KEYLOCK	NEVER
LANGUAGE	ENGLISH
VERSION	1030-08-H3-04-V354-07
VIDEO FORMAT	NTSC

1. **SERIAL TYPE:**
   Enfoncez la touche "ENTER", "＋" ou "－" pour établir le type de contrôle sériel (RS-485, RS-232) du DVR.
2. **BAUD RATE:**
   Enfoncez la touche "ENTER", "＋" ou "－" pour établir la VITESSE DE TRANSFERT du DVR (2400, 9600, 19200, 57600).
3. **HOST ID:**
   Enfoncez la touche "ENTER", "＋" ou "－" pour établir l'ID du DVR (0 ~ 255).
4. **PASSWORD:**
   Enfoncez la touche "ENTER", "＋" ou "－" pour définir le mot de passe pour accéder au DVR.
5. **RESET DEFAULT:**
   Enfoncez "ENTER" et sélectionnez "YES" pour confirmer ou "NO" pour l'effacer.
6. **CLEAR HDD:**
   Enfoncez "ENTER" et "YES" pour effacer le HDD ou "NO" pour to supprimer. Dans cette fonction, enfoncez "＋" ou "－" pour sélectionner le HDD MAITRE, HDD ESCLAVE ou la GRAPPE DE DISQUES à effacer.
7. **UPGRADE:**
   Enfoncez "ENTER" et sélectionnez "YES" pour confirmer ou "NO" pour l'effacer.
8. **AUTO KEYLOCK:**
   Etablissez le délai du verrouillage automatique (Jamais / 10 sec / 30 sec / 60 sec).
9. **LANGUAGE:**
   Anglais uniquement.
10. **VERSION:**
    L'information concernant la version du firmware mentionnée sur l'écran.
11. **VIDEO FORMAT:**
    L'information concernant le format des enregistrements du DVR mentionnée sur l'écran.

l. Menu ADVANCE: NETWORK

Positionnez le curseur à la hauteur du sous-menu “NETWORK” et enfoncez ”ENTER”. Les options suivantes sont affichées:

NETWORK	
NETWORK TYPE	STATIC
DNS	192.168.001.010
PORT	8 0 0 0

1. **NETWORK TYPE (STATIC):**
   Sélectionnez “NETWORK TYPE” et enfoncez la touché “＋” ou “－” pour établir le type de réseau comme étant STATIC. Enfoncez “ENTER” pour accéder au sous-menu du réseau. Dans ce sous-menu, utilisez la touche “＋” ou “－” pour entrer toute l’information nécessaire. Voir ci-dessous.

STATIC	
IP	192.168.001.010
GATEWAY	192.168.001.0 → 255
NETMASK	252.252.252.000

2. **NETWORK TYPE (DHCP):**
   La fonction DHCP (protocole d’attribution dynamique des adresses) doit être assurée par routeur ou câble de réseau modem avec le service DHCP. Pour établir le DHCP, consultez “**10.f. Le logiciel AP**”.
3. **NETWORK TYPE (PPPoE):**
   La fonction PPPoE (protocole PPP sur l’Ethernet) doit comporter un “username” (nom d’utilisateur) et un “password” (mot de passe), obtenus de votre fournisseur d'accès internet.
   Pour plus de détails concernant la configuration PPPoE, consultez “**10.f. Licensed Software AP**”.

REMARQUE: Les réseaux DHCP et PPPoE doivent être capables d’appliquer le service DDNS de façon à obtenir un “hostname” (nom d’hôte), correspondant à l’adresse IP dynamique. Pour plus de détails, consultez “**10.f. Le logiciel AP – DDNS**”.

m. Menu ADVANCE: BACKUP

Positionnez le curseur à la hauteur du sous-menu “BACKUP” et enfoncez ”ENTER”. Les options suivantes sont affichées:

BACKUP
USB BACKUP

Sélectionnez “USB BACKUP” et enfoncez “ENTER”.

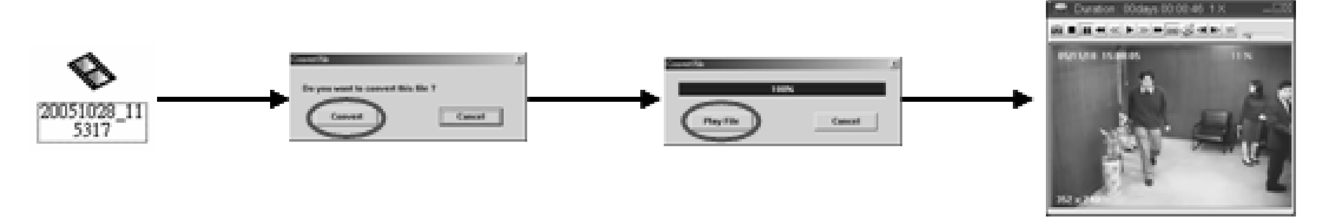
USB BACKUP	
START TIME	2005-10-27 11 : 25 : 46
END TIME	2005-10-27 11 : 50 : 58
AVAILABLE SIZE	0512 MB
CHANNEL	05
HDD NUM	MASTER
BACKUP TO USB	START

1. **START TIME:**
   Sélectionnez l’heure de départ de la copie.
2. **END TIME:**
   Sélectionnez l’heure de fin de la copie.

3. **AVAILABLE SIZE:**
   Information concernant la capacité disponible de l'USB.
4. **CHANNEL:**
   Choix du canal.
5. **HDD NUM:**
   Choix du HDD.
6. **BACKUP TO USB:**
   Enfoncez "ENTER" pour faire une copie le fichier vers l'USB.

REMARQUE:

1. Le format de l'USB doit être "**FAT 32**". Dans le cas contraire, formatez d'abord vers "**FAT 32**".
2. Si le DVR ne supporte pas l'USB, la mention d'erreur "USB ERROR" apparaît à l'écran.
3. Effacez tous les fichiers dans la clef USB avant de faire des copies vers celui-ci.
4. Consultez la notice d'un DVD R/W ou CD R/W (options).
5. Le type des fichiers de sauvegarde n'utilise le logiciel que pour le repassage des images.



<u>REPASSER LES IMAGES DE VOTRE USB A PARTIR DE L'ORDINATEUR</u>

- Ouvrez le programme "Video Player" (C:\Program Files\Video Server E\Video Player).
- Localisez le fichier de sauvegarde sur la carte mémoire ou l'ordinateur, p.ex. F:"CH04_01".787.
- Ouvrez le fichier et convertissez-le.
- Enfoncez "PLAY" pour repasser les images.

n. Menu ADVANCE: HDD INFO

Visualisez l'information concernant la capacité du HDD connecté.

HDD INFO	
HDD NUM	HDD SIZE
MASTER	400.517
EXT001	400.517
EXT002	400.517
EXT003	NO HDD
EXT004	NO HDD
EXT005	NO HDD
EXT006	NO HDD

o. Menu ADVANCE: EVENT LOG

Visualisez l'information (type de l'événement, heure et canal) concernant la liste des événements (liste de perte d'image, réseau et autres comme p.ex. alimentation marche/arrêt, déverrouillage, réinitialisation). Sélectionnez la liste désirée et enfoncez "ENTER".

EVENT LOG	
VLOSS	LIST
NET	LIST
OTHERS	
CLEAR	ALL

1. **VLOSS LIST:**
   Visualisez la liste des pertes d'images.
2. **NET LIST:**
   Visualisez la liste des procédures de connexion au réseau.
3. **OTHERS:**
   Visualisez l'information concernant l'alimentation marche/arrêt, déverrouillage, réinitialisation.
4. **CLEAR ALL:**
   Effacez toutes les listes.

10.Opération additionnelle

a. Recherche

Enfoncez la touche "SEARCH" située sur le panneau frontal du DVR pour accéder au menu de recherche. Les options suivantes sont affichées:

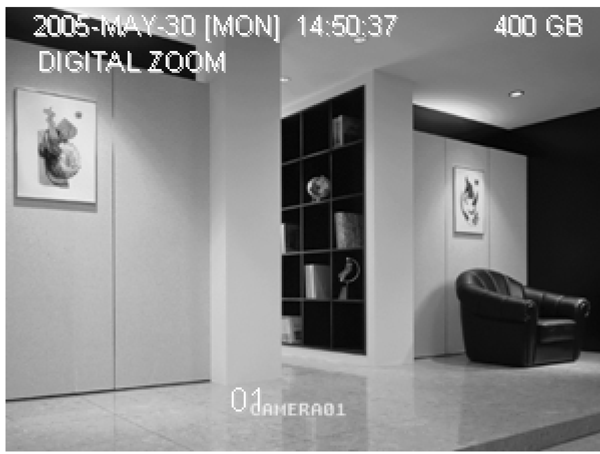
SEARCH	
HDD	MASTER
FULL	LIST
RECORD	LIST
SYSTEM	LIST
ALARM	LIST
MOTION	LIST
TIME	SEARCH

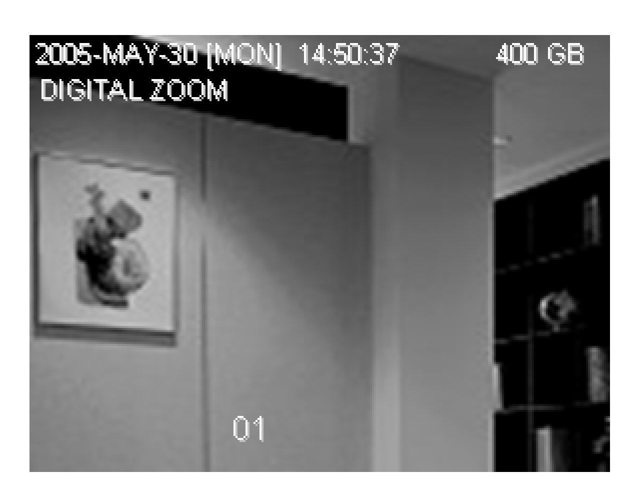
1. **HDD:**
   Sélection du HDD.
2. **FULL LIST:**
   Liste de tous les fichiers enregistrés (R: RECORD / S: SYSTEM / A: ALARM / MS: MOTION / T: TIMER).
3. **RECORD LIST:**
   Liste des fichiers enregistrés manuellement.
4. **SYSTEM LIST:**
   Liste des fichiers enregistrés par le système. En mode d'enregistrement continu, le DVR sauvegarde un fichier d'enregistrement toutes les heures.
5. **ALARM LIST:**
   Liste des fichiers enregistrés déclenchés par une alarme.
6. **MOTION LIST:**
   Liste des fichiers enregistrés déclenchés par un mouvement.
7. **TIME SEARCH:**
   Recherche à partir d'une date spécifique (YEAR / MONTH / DAY / HOUR / MIN).

REMARQUE: Déplacez le curseur vers le fichier enregistré souhaité et enfoncez "ENTER" pour lire les images.
Enfoncez la touche "■" pour revenir au monitorage en direct.

b. Zoom numérique 2x

Enfoncez la touche "ZOOM" sur le panneau frontal du DVR pour agrandir l'image du canal sélectionné (zoom numérique 2x). Utilisez les touches "▲ ▼ ◄► " pour naviguer.





1. Renfoncez la touche “ZOOM” pour quitter l’image.
2. Employez les touches “▲ ▼ ◄► “ pour vous déplacez dans l’image.

c. Verrouillage

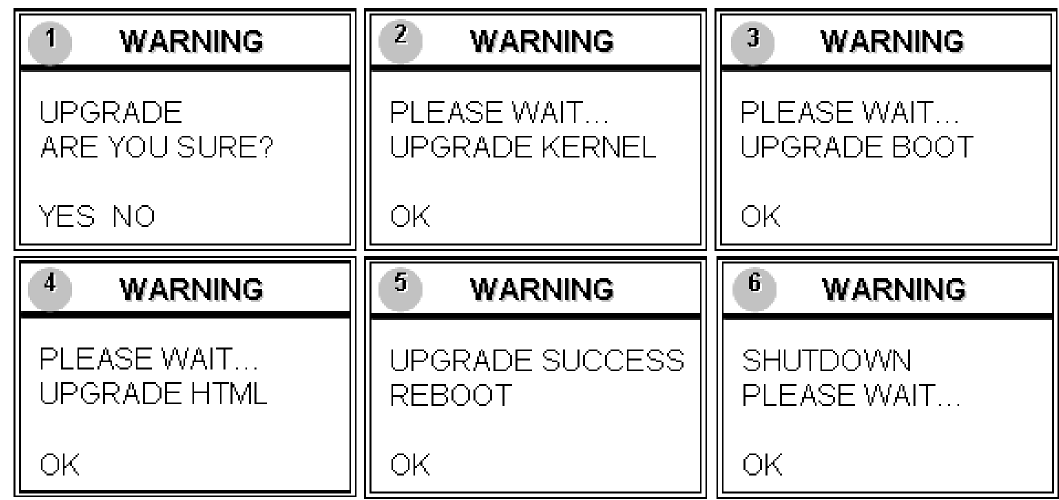
1. Verrouillage:
   - Enfoncez les touches “MENU” + “ENTER” pour verrouiller.
   - Verrouillage automatique: consultez “**9.k. Menu ADVANCE_Système**”.
2. Déverrouillage:
   Enfoncez une touche (exceptées les touches “SHIFT” et “POWER”) et tapez les mot de passe pour quitter le mode de verrouillage.
3. Le mot de passe:
   Pour la configuration du mot de passe, consultez “**9.k. Menu ADVANCE_Système**”.

d. Le système N/P

1. Enfoncez “POWER” pour éteindre l’appareil et renfoncez “POWER” + “► “ pour passer au système PAL (maintenez enfoncé jusqu’à ce que le moniteur affiche l’image du DVR).
2. Enfoncez “POWER” pour éteindre l’appareil et renfoncez “POWER” + “◄“ pour passer au système NTSC (maintenez enfoncé jusqu’à ce que le moniteur affiche l’image du DVR).

e. Mise à niveau de l’USB

Il est possible de mettre à niveau le système par l’USB. Formatez d’abord la mémoire de l’USB.
1. Procurez-vous les fichiers de mise à niveau chez votre fournisseur.
2. Sauvegardez les fichiers à niveau dans la clef USB (ne modifiez pas le nom des fichiers).
3. Dirigez-vous vers “MAIN MENU – SYSTEM - UPGRADE” et enfoncez “ENTER”.
4. Sélectionnez “YES” et renfoncez “ENTER” pour confirmer.



REMARQUE:
1. Le format de l'USB doit être de "**FAT 32**".
2. Si le DVR ne supporte pas l'USB, le message d'erreur "USB ERROR" apparaîtra à l'écran.

f. Le logiciel AP

INSTALLATION DU LOGICIEL

1. Insérez le CD dans le lecteur. Le logiciel démarre et installe l'application.
2. L'ordinateur lancera automatiquement le fichier de paramétrage.
3. Après avoir réglé les paramètres, l'icône "Video Server E" apparaît sur le fond d'écran.

OPERATION DU LOGICIEL

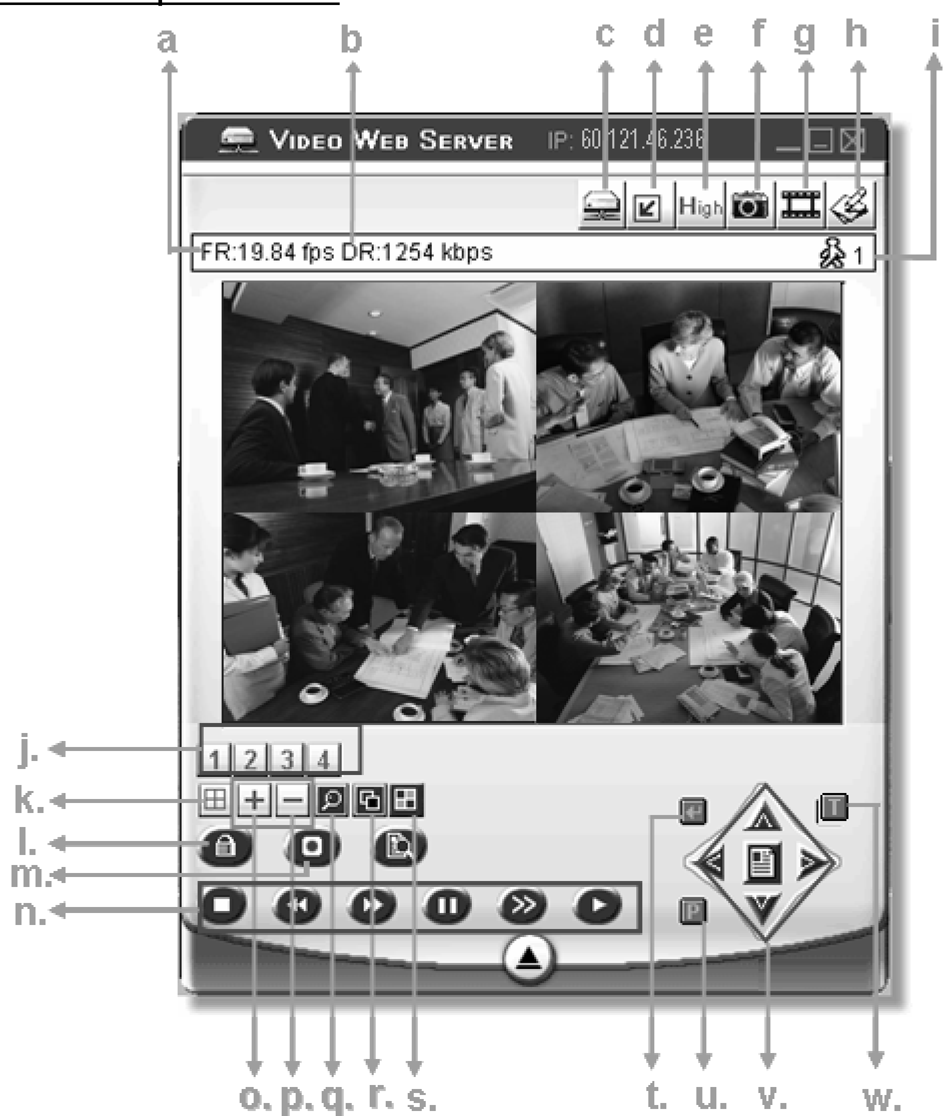
1. Connectez le DVR à l'ordinateur à l'aide d'un câble de réseau RJ45.
2. Configuration du réseau local LAN:
   Le protocole IP par défaut est de "192.168.1.10", le nom d'hôte et le mot de passe par défaut sont "admin". Configurez l'adresse IP de l'ordinateur comme "IP: 192.168.1.***XXX*** (1~255, excepté 10)" (pour configurer l'ordinateur et le DVR sous le même nom de domaine).
3. Cliquez double sur et entrez la page de connexion. Tapez 192.168.1.10 et admin dans la page. Après la connexion de l'ordinateur au réseau LAN, modifiez la configuration de ce réseau dans le DVR ou dans la configuration du système du logiciel AP.
4. Type de réseau ~ IP statique:
   Etablissez l'information du réseau dans le menu du DVR (voir "**9.l. Menu ADVANCE_Network**) ou dans la configuration du logiciel AP (voir "**9.m. Menu ADVANCE_Backup**").
   Type de réseau ~ IP dynamique (DHCP et PPPoE):
   Etablissez l'information du réseau dans la configuration du logiciel AP. Pour plus de détails concernant la configuration du DHCP et du PPPoE, consultez "**10.f. DHCP**" et "**10.f. PPPoE**".
5. Après avoir établi le réseau, cliquez double sur pour accéder la page de connexion.
   Tapez le nom de l'utilisateur, le mot de passe et l'IP (IP statique) ou or le nom d'hôte (IP dynamique). Cliquez le bouton vert pour établir la connexion.
6. LOGIN AP: Explication des icônes.

	Carnet d'adresses: enfoncez cette touche pour ajouter une adresse IP dans le carnet d'adresses ou pour sélectionner une adresse prédéfinie accédant au serveur.		Recherche: recherchez les adresses IP disponibles dans le réseau local et modifiez la configuration du réseau du DVR.
	Programme de reproduction: enfoncez ce bouton pour accéder au et jouer le fichier enregistré mémorisé dans l'ordinateur.		Copie: enfoncez ce bouton pour copier tous les fichiers d'installation permettant de sauvegarder la configuration du serveur au cas où vous désirez installer le logiciel sur un ordinateur autre que le votre.

REMARQUE: La version du logiciel apparaît dans la page de connexion.

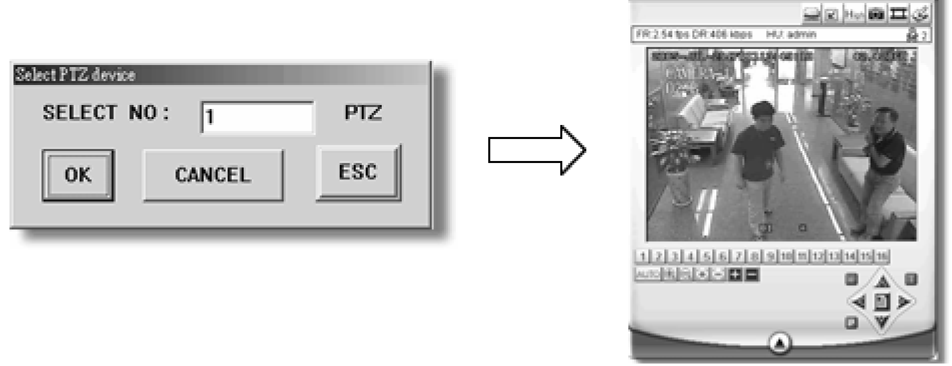
7. Préambule à l'opération de base: Panneau de contrôle du serveur web.

Panneau de contrôle numérique ~ 4CH DVR



a. Vitesse de transfert d'images par seconde
b. Vitesse de transfert des données
c. Connexion / déconnexion
d. Résolution:
   NTSC: 320 × 228 ; 640 × 456
   PAL: 320 × 276 ; 640 × 552
e. Qualité d'image (High (haut), Medium (moyen), Low (bas))
f. Capture d'écran: enfoncez ce bouton pour réaliser une capture de l'image à l'écran qui pourra être sauvegardée par après.
g. Enregistrement: En enfonçant ce bouton, le serveur démarre l'enregistrement. Renfoncez-le pour arrêter l'enregistrement. Le fichier enregistré sera sauvegardé dans l'ordinateur. Chaque fichier enregistré peut contenir jusqu'à 18.000 trames. Une fois la capacité pleine, le nouveau fichier enregistré sera sauvegardé comme deuxième fichier. Si la capacité du HDD est inférieure à 200MB, l'enregistrement s'arrête.
h. Configuration du système: enfoncez ce bouton pour accéder la page des paramètres du serveur.
i. Nombre d'utilisateurs
j. CH 1 ~ 4
k. Affichage simultané des 4 canaux
l. Recherche
m. Enregistrement
n. Stop (arrêt) / Fast Rewind (rembobinage) / Fast Forward (avance rapide) / Pause (interruption) / Slow Playback (lecture lente) / Play (lecture normale)
o. ＋

p. —
q. Zoom numérique
r. Set: enfoncez ce bouton pour modifier la position d'affichage du canal.
   Enfoncez "▲▼ ◄► " pour sélectionner le canal à modifier.
   Enfoncez "+" ou "—" pour sélectionner le canal à afficher.
   Enfoncez la touche "Enter" pour confirmer.
s. Séquence: Enfoncez ce bouton pour accéder aux fonctions du moniteur d'appel et renfoncez pour quitter.
t. Touche ENTER
u. (Dés)activation du contrôle PTZ (PTZ = canal auquel une caméra est connecté):
   Pour activer le contrôle PTZ, sélectionnez ''PTZ device'' et enfoncez la touche "OK" pour accéder à la fenêtre PTZ (enfoncez "ESC" pour quitter).



v. Menu / Haut / Bas / Gauche / Droite
w. (Dés)activation du turbo

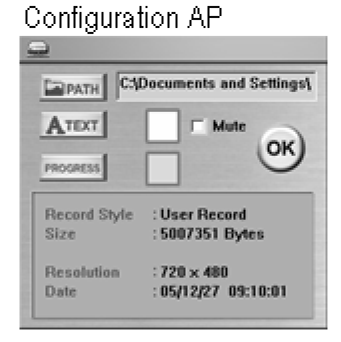
Panneau de contrôle numérique ~ PTZ

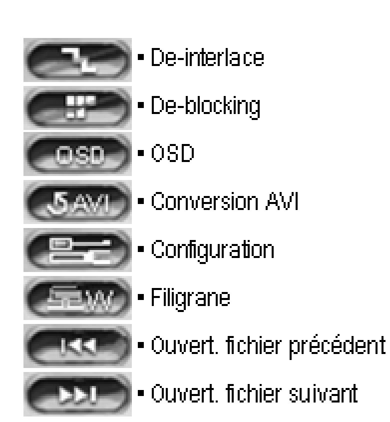


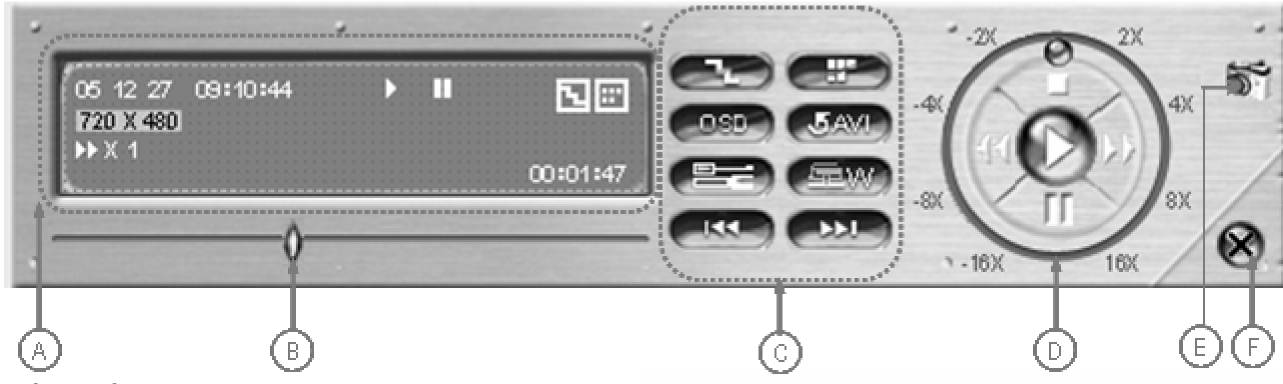
j. Prédéfinition 1 ~ 16
k. AUTO
l. Agrandir Réduire
m. Focalisation Plan général
n. Focalisation max. Plan général max.
o. Touche ENTER
p. (Dés)activation du contrôle PTZ:
   Pour activer le contrôle PTZ, sélectionnez le PTZ et enfoncez la touche "OK" pour accéder à la fenêtre (enfoncez "ESC" pour quitter la fenêtre PTZ)
q. Menu / Haut / Bas / Gauche / Droite
r. (Dés)activation du turbo:
   Pour accélérer la sélection dans le menu ou le contrôle de la caméra PTZ, activez la fonction "Turbo". Modifiez la vitesse de 1 à 10. Exemple: En activant la fonction, établissez la vitesse comme 3. Un clic du bouton (q) équivaut à 3 clics.

8. Comment repasser les images (voir "**10.f. Network Backup**" ou "**10.e. Mise à niveau de l'USB**)









A. Information:
Information comme p.ex. "Date", "Heure", "Résolution", "Rembobinage/Avance rapide", "Statu" et "Fonctions" etc...

B. Barre de défilement:
Progrès du défilement.

C. Fonctions:
De-interlace: Réduction des vibrations de l'image interrompue.
De-blocking: Réduction de l'effet de mosaïque.
Affichage OSD: Affichage sur l'écran de la fenêtre.
Conversion AVI: Conversion du fichier vers en format AVI.
Configuration: Accès aux configurations des fichiers, la couleur du texte.
Filigrane: Preuve d'authenticité de l'enregistrement.
Ouverture du fichier précédent: Ouverture de l'enregistrement précédent.
Ouverture du fichier suivant: Ouverture de l'enregistrement suivant.



Pour couper un enregistrement, cliquez sur le bouton droit pour établir un point de départ (rouge) et recliquez pour établir un point de terminaison. Ensuite, cliquez sur le bouton droit pour convertir en format AVI.

D. Boutons de contrôle pour repasser les images:
Lecture / Arrêt / Interruption / Rembobinage / Avance rapide

E. Instantané:
Enfoncez ce bouton pour réaliser un instantané de l'image à l'écran qui sera sauvegardé par après.

F. Fermeture du pilote.

REMARQUE:

- Avec une image interrompue, enfoncez la touche "" pour visualiser la trame précédente ou "" pour visualiser la trame suivante.
- Pendant la lecture des images, enfoncez la touche"" pour contrôler l'authenticité de l'**ENREGISTREMENT DE SAUVEGARDE**. Si l'**ENREGISTREMENT DE SAUVEGARDE** a été modifié, l'image prendra une couleur rouge clair et elle s'arrêtera.

<u>CONFIGURATION DETAILLEES</u>



Enfoncez le bouton "System Config " pour accéder à la page des réglages.

NETWORK (le réseau)

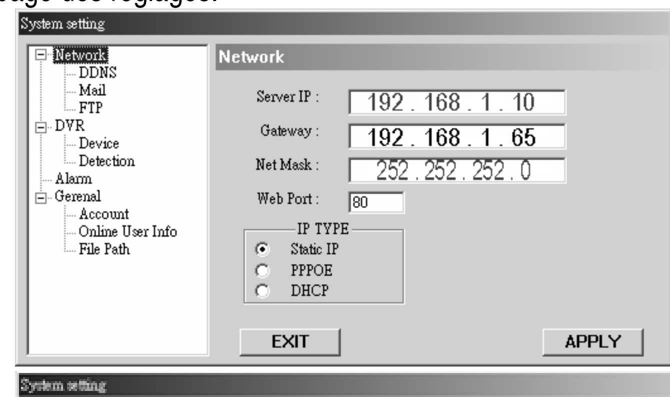
La configuration du réseau permet au DVR de se connecter au réseau Ethernet ou par modem.

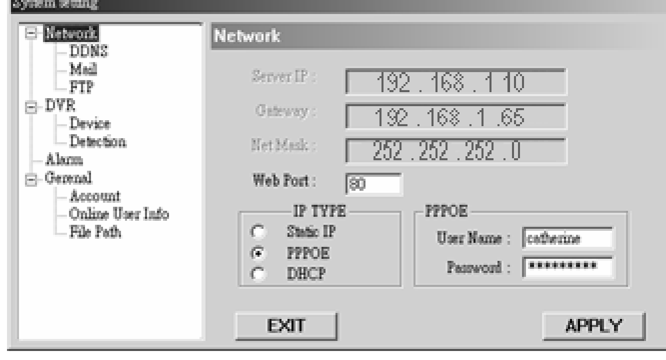
1. **IP statique:**
   Entrez les données pour "server IP", "gateway", "net mask" et "web port" et enfoncez "APPLY" pour

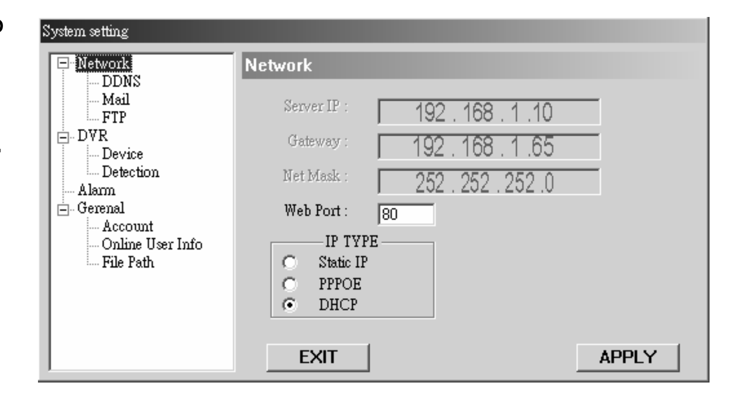
   confirmer.
2. **PPPoE:**
   Entrez les données pour "username" et "password" obtenues de votre fournisseur d'accès et enfoncez "APPLY" pour confirmer.
3. **DHCP:**
   La fonction DHCP doit être supportée par un routeur ou un réseau modem doté d'un service DHCP.
   Sélectionnez le type d'IP et enfoncez "APPLY" pour confirmer.

   REMARQUE: Les types de connexion PPPoE et DHCP nécessitent le service DDNS afin d'obtenir un "Hostname" correspondant à l'adresse IP dynamique. Consultez le chapitre "**10.f. DDNS**" pour plus de détails.

   REMARQUE: Pour accéder à l'adresse IP, certains routeurs nécessiteront un redémarrage du DVR.





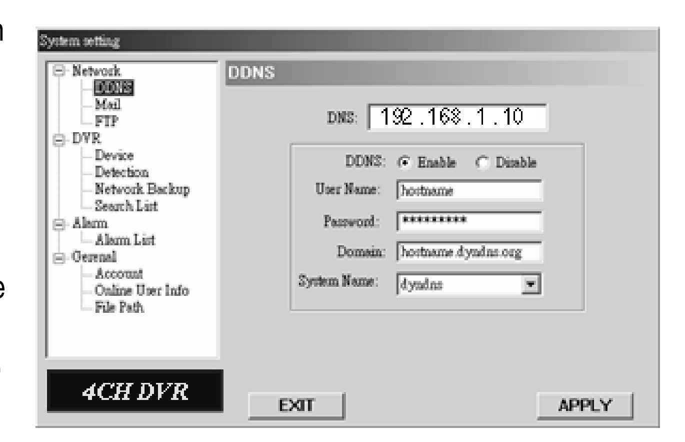


4. **Port web:**
   Le DVR peut être visionné à partir d'un réseau ou un browser web. Normalement, le port TCP utilisé par le protocole HTTP est de 80. Cependant, dans certains cas, il est conseillé de modifier le numéro de ce port pour augmenter la flexibilité ou la sécurité. Entrez un chiffre de 80 à 19999.

DDNS

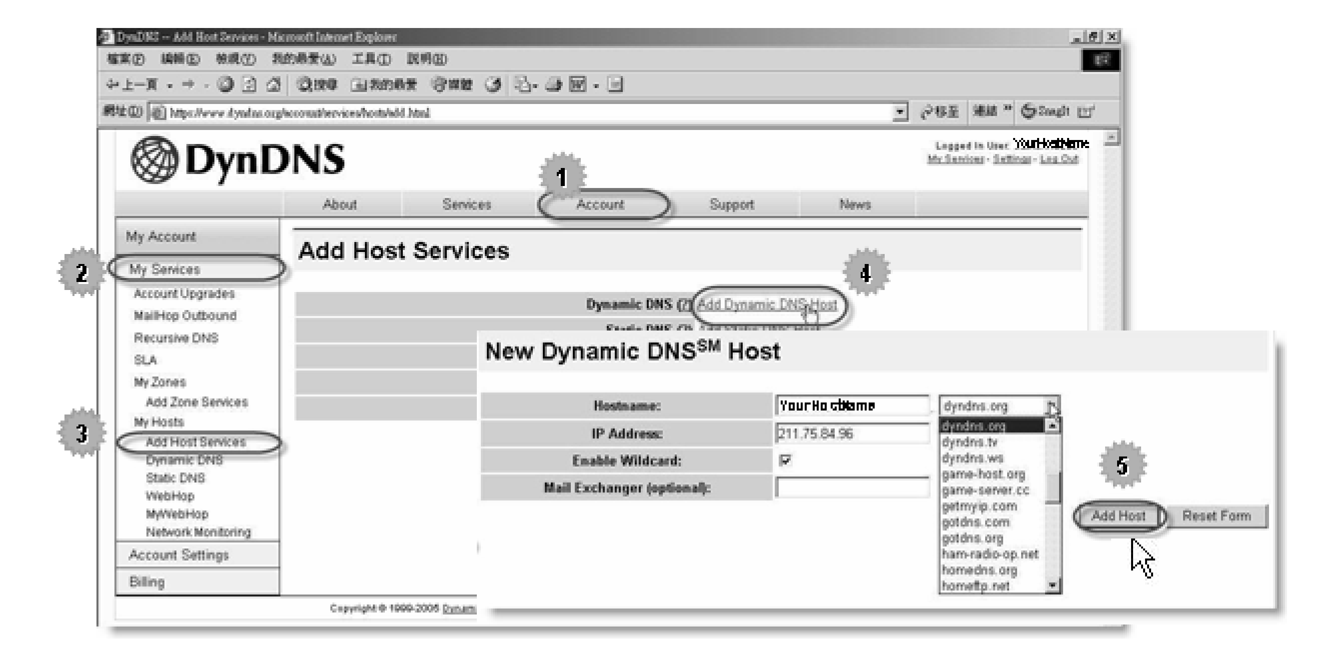
Enfoncez le bouton "System Config " pour accéder à la page des réglages.

1. Le DDNS est un service transformant l'IP dynamique en un nom d'hôte "Hostname" spécifique.
2. **DDNS Apply:**
   Visitez un site fournissant gratuitement un service DDNS et appliquez le "Hostname". Voir l'exemple.
3. **Activer la fonction DDNS:**
   Entrez le nom "DDNS username" dans la fenêtre "username". Entrez le "DDNS password" dans la fenêtre "password". Entrez le nom "Hostname" dans la fenêtre "Domain". Choisissez le "DDNS system name". Ensuite, enfoncez "APPLY" pour confirmer.



<u>EXEMPLE D'UNE APPLICATION DDNS:</u>

- Visitez un site fournissant gratuitement des services DDNS, comme p.ex. "http://www.dyndns.org".
- Créez un compte dans le DynDNS.
- Après avoir créé un compte, vous recevrez un courriel de confirmation dans les minutes qui suivent. Pour compléter l'enregistrement, suivez les instructions obtenues. Complétez les étapes dans les 48 heures. Si vous ne recevez pas de courriel de confirmation dans l'heure, sollicitez une réinitialisation du mot de passe "password reset" (http://www.dyndns.org/account/resetpass/).
- Utilisez le nom d'utilisateur et le mot de passe du DDNS pour vous connecter au DynDNS.
- **Création un nom d'hôte:**
  Connexion → "Account" → "My Service" → "Add Host Services" → "Add Dynamic DNS Host" → Accédez et choisissez un nom d'hôte → Cliquez sur "Add Host" → le nom d'hôte DDNS a été crée.



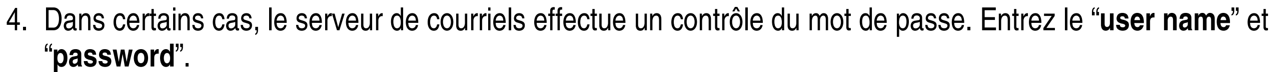
MAIL

Enfoncez le bouton “System Config ” pour accéder à la page des réglages.

1. Si l’alarme a été déclenchée, une copie de l’enregistrement peut être fixée. Le DVR peut envoyer un courriel à 5 destinataires assignés (jusqu’à 5 destinataires).

   REMARQUE: Pour activer les notifications par courriel, activez d’abord la fonction dans les réglages “**Alarm**” (voir “**10.f Alarm**”).

2. Ajoutez les adresses de courriel des destinataires dans la fenêtre “**Mail Account**”. L’information détaillée (serveur SMTP, nom d’utilisateur et mot de passe) concerne le fournisseur du système de courriel.
3. Tapez l’adresse de courriel dans la fenêtre “**Mail from**” pour que le protocole SMTP ne bloque pas les courriels.



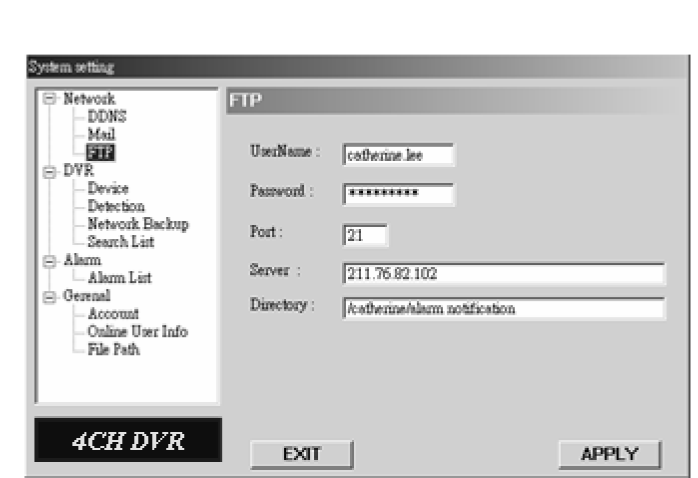
4. Dans certains cas, le serveur de courriels effectue un contrôle du mot de passe. Entrez le “**user name**” et “**password**”.



5. Après la configuration, enfoncez “APPLY” pour confirmer.

FTP

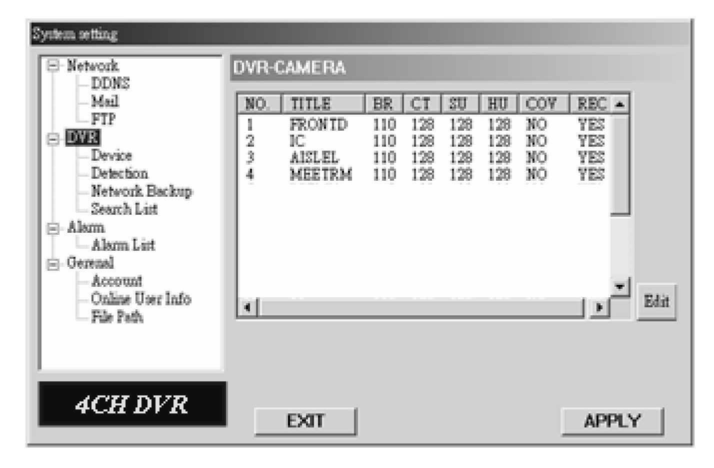
Enfoncez le bouton “ ” pour accéder à la page des réglages.



1. Si l’alarme a été déclenchée, une copie de l’enregistrement peut être fixée. Le DVR peut alors transférer les images vers un site FTP assigné.
2. Entrez l’information FTP.
   REMARQUE: Pour activer les notifications FTP, activez d’abord la fonction dans les réglages “**Alarm**”.
3. Après la configuration, enfoncez “APPLY” pour confirmer.

DVR – CONFIGURATION DES CAMERAS

Enfoncez le bouton “ ” pour accéder à la page des réglages.



NO.	TITLE	BR	CT	SU	HU	COV	REC
1	FRONTD	110	128	128	128	NO	YES
2	IC	110	128	128	128	NO	YES
3	AISLEL	110	128	128	128	NO	YES
4	MEETRM	110	128	128	128	NO	YES

1. Chaque caméra peut être réglée séparément.
2. Sélectionnez la caméra. Enfoncez “Edit” pour éccéder à la fenêtre.

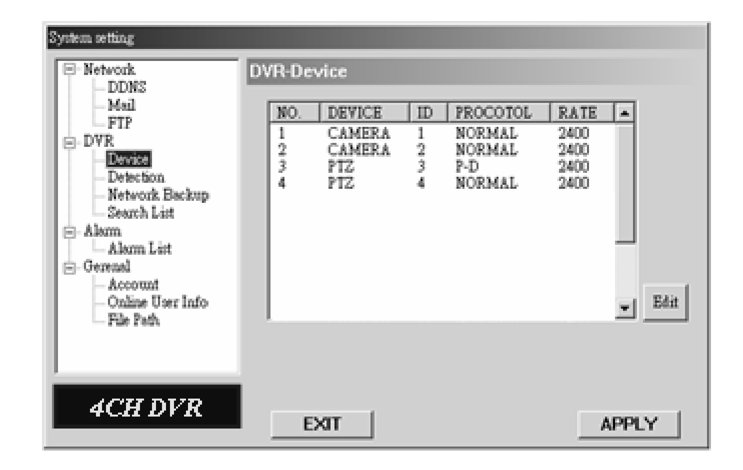


NO.	TITLE	BR	CT	ST	HUE	COV	REC
1	FRONTD	110	128	128	128	NO	YES

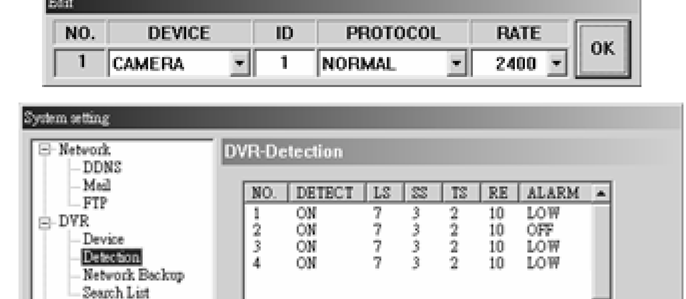
3. **Title:**
   Entrez le nom de la caméra (jusqu’à 6 caractères).
4. **Réglages:**
   Réglez BR (luminosité) / CT (contraste) / SU (saturation) / HU (teint) / REC (enregistrement) de la caméra.
5. Après la configuration, enfoncez “OK” et ensuite “APPLY” pour confirmer.

DEVICE

Enfoncez le bouton “ ” pour accéder à la page des réglages.



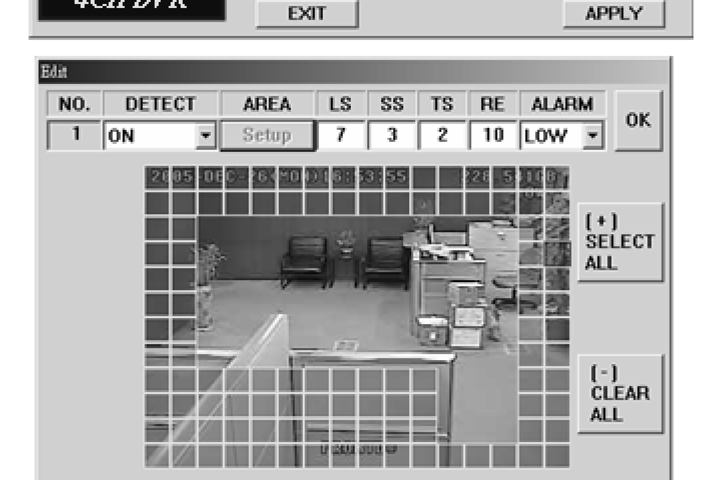
1. Sélectionnez la caméra et enfoncez “Edit” pour accéder à la fenêtre de configuration.
2. **Device Type**:
   Sélectionnez le type de caméra (caméra normale ou PTZ).
3. **ID N°.**:
   Sélectionnez l’ID (de 0 à 255) de la caméra PTZ externe.
4. **Protocol Type**:
   Sélectionnez le protocole “NORMAL” pour une marque de caméra aléatoire. Sélectionnez le protocole “P-D” (PELCO-D) pour toutes les caméras VELLEMAN.
5. **Baud Rate**:
   Instaurez la vitesse de transfert de chaque caméra (2400, 4800, 9600, 19200, 38400, 57600, 115200), selon les spécifications de la caméra dôme.
6. Après la configuration, enfoncez “OK” et ensuite “APPLY” pour confirmer.



DETECTION

Enfoncez le bouton “ ” pour accéder à la page des réglages.

1. Sélectionnez la caméra et enfoncez “Edit” pour accéder à la fenêtre de configuration de la détection de mouvement.
2. **La sensibilité:**
   Instaurez la sensibilité de la détection de mouvement à partir des facteurs suivants:
   LS: La sensibilité comparant deux images différentes. Une valeur moindre augmente la sensibilité.
   SS: La sensibilité concernant la taille de l’objet détecté (le nombre de cases activées). Une valeur moindre augmente la sensibilité.
   TS: La sensibilité concernant la durée de détection. Une valeur moindre augmente la sensibilité.
   RE: La valeur RE est une référence pour la détection. Une valeur majeure augmente la sensibilité.
3. **Alarm:**
   Sélectionnez la polarité de l’alarme LOW / HIGH.
4. **Motion Detection Area**:
   Cliquez la surface à l’aide de la souris et sélectionnez la surface de détection. La surface active est transparente tandis que la surface non-active est en couleur rose.





* Cliquez “**Select All**” pour effacer la surface de détection précédemment sélectionnée.
* Cliquez “**Clear All**” pour activer la surface entière.

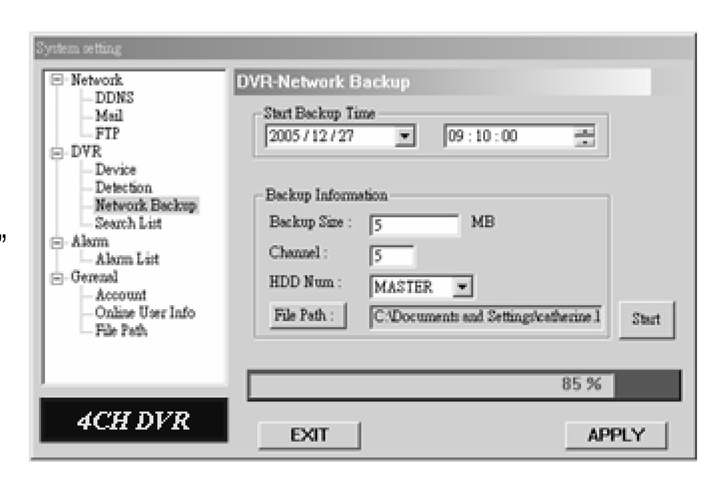
5. Après la configuration, enfoncez “OK” et ensuite “APPLY” pour confirmer.

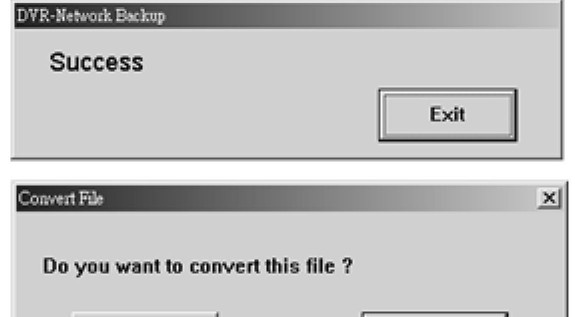
REMARQUE: Activez la fonction de détection par mouvement. Si l'alarme est déclenchée, l'icône “ ” apparaît à l'écran. Le logiciel démarre automatiquement l'enregistrement.

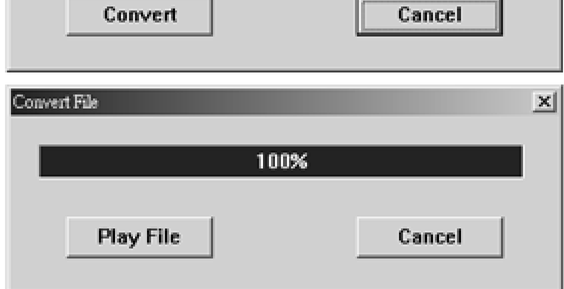
NETWORK BACKUP

Enfoncez le bouton “ ” pour accéder à la page des réglages.

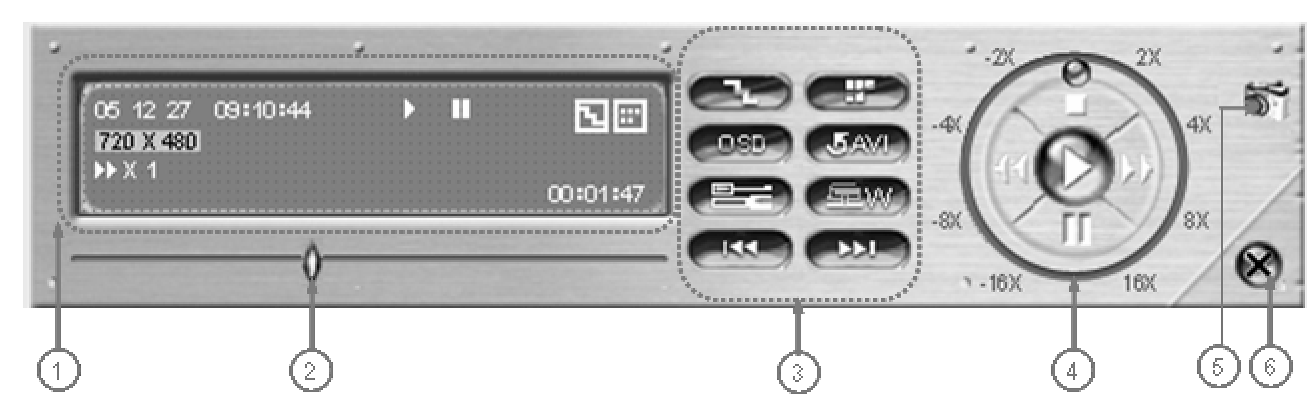
1. Faites une copie des fichiers enregistrés vers votre ordinateur à partir du réseau.
2. Tapez les données pour la copie → Enfoncez “Start” → Success → Convert → Play File.











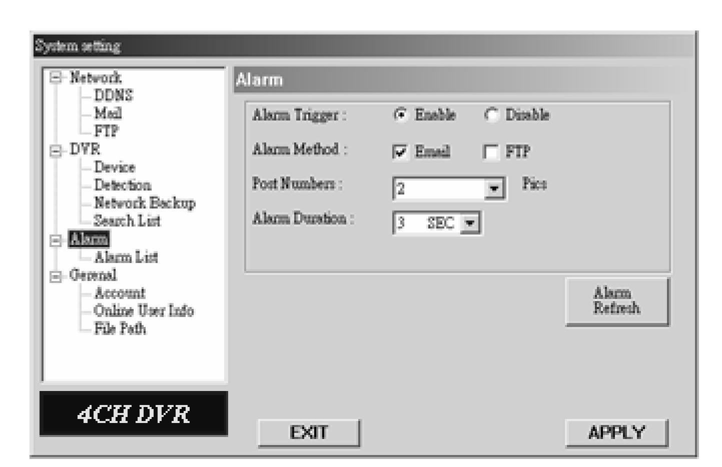
1. **Information concernant la lecture**
2. **Barre de défilement**
3. **Fonctions**:
   (1) De-interlace
   (2) De-blocking
   (3) Affichage OSD
   (4) Conversion AVI

(5) Configuration
(6) Filigrane
(7) Ouverture du fichier précédent
(8) Ouverture du fichier suivant

4. **Boutons de contrôle pour repasser les images**:
   Lecture / Arrêt / Interruption / Rembobinage / Avance rapide
5. **Instantané**
6. **Fermeture du pilote**.

ALARM

Enfoncez le bouton “ ” pour accéder à la page des réglages.



1. **Alarm Trigger**:
   (Dés)activation de la notification FTP et du courriel.
2. **Alarm Method**:
   Deux formats de notification: courriel et/ou FTP.
3. **Post Number**:
   Entrez le nombre des images MJPEG (de 1 à 10 images).
4. **Alarm Duration**:
   Instaurez la durée de l’alarme de l’enregistrement par détection de mouvement (3 sec., 15 sec., 30 sec., 1 min. ou 30 min.).
5. **Alarm Refresh**:
   Effacez la mention d’alarme “ ”affichée à l’écran.

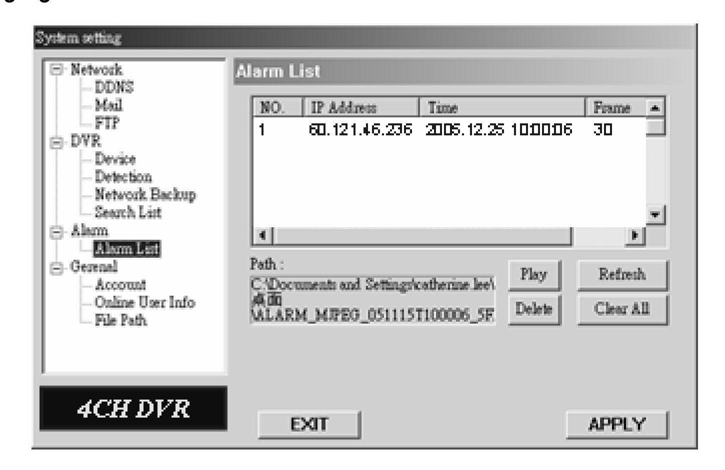
REMARQUE:

Notification par courriel: Des images MJPEG peuvent être sauvegardées à l’endroit établi dans la rubrique “File Path”. Un message courriel contenant les images MJPEG (1-10 images) sera rédigé et envoyé à l’adresse établie dans la rubrique “Mail”.

Notification FTP: Des images MJPEG peuvent être sauvegardées à l’endroit établi dans la rubrique “File Path”. Un fichier FTP contenant les images MJPEG (1-10 images) sera rédigé et envoyé à l’adresse établie dans la rubrique “FTP”.

ALARM LIST

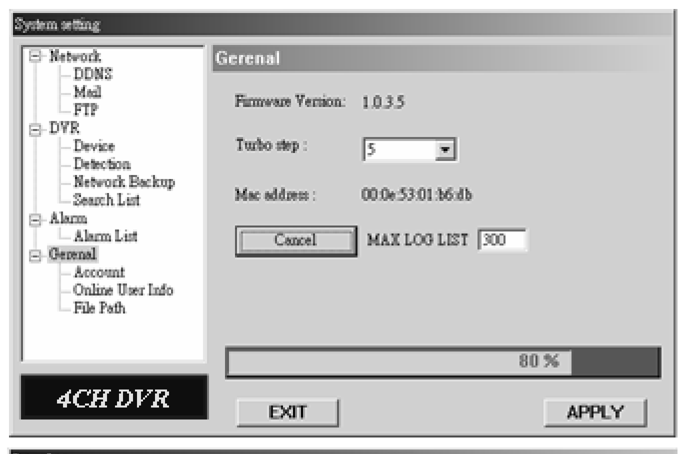
Enfoncez le bouton “ ” pour accéder à la page des réglages.



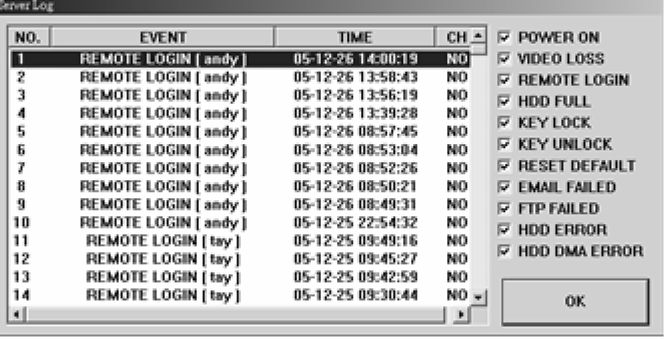
1. Base de données répertoriant tous les enregistrements par détection de mouvement en mentionnant l’adresse IP, heure de détection et nombre de trames.
2. Lecture, suppression ou effacement de tous les enregistrements par détection de mouvement.
3. Cliquez sur la touche “Refresh” pour mettre à jour la liste de la base de données.
4. Tous les enregistrements par détection de mouvement sont répertoriés pour une recherche rapide.

GENERAL

Enfoncez le bouton “ ” pour accéder à la page des réglages.

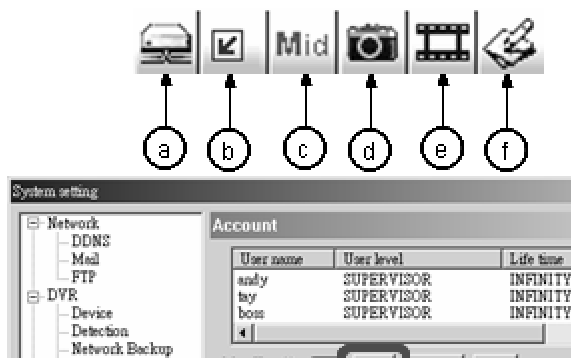


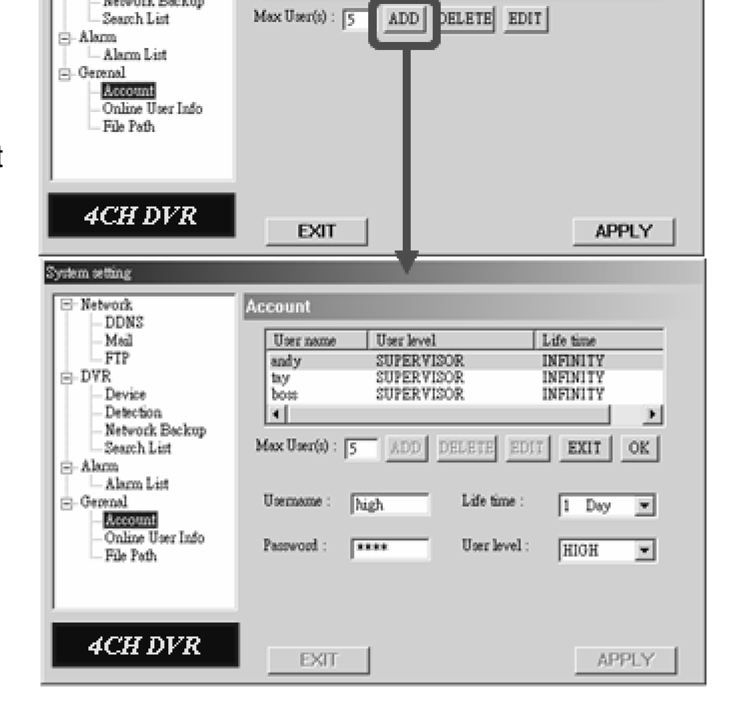
1. Information concernant la version du firmware du DVR.
2. **Sélection “Turbo Step” (1 - 10)**.
   Activez la fonction "Turbo" (1-10) si vous désirez augmenter la vitesse de sélection ou du contrôle de la camera PTZ. Exemple: La valeur “5“ signifie qu’à chaque actionnement d’un bouton haut/bas/gauche/droite équivaut à 5 actionnements.
3. **Max Log List**:
   Etablissez le nombre max. dans le fichier journal.
4. **Server Log**:
   Enfoncez la touche “Server Log” pour accéder au fichier journal.



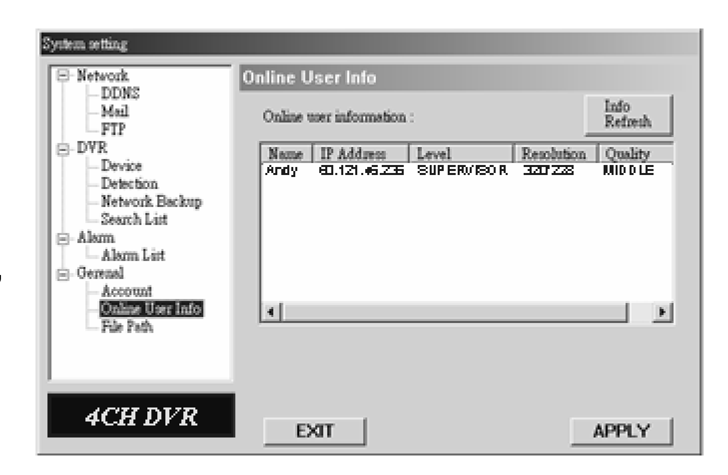
ACCOUNT

1. Etablissez le compte de l’utilisateur (max. 5 comptes), le mot de passe, la durée et le niveau (max. 5 utilisateurs en ligne simultanément).
2. Niveau de l’utilisateur:
   SUPERVISOR —
   Contrôlez toutes les fonctions (“a”, “b”, “c”, “d”, “e” et “f”).
   HIGH —
   Contrôlez les fonctions “a”, “b”, “c”, “d” et “e” uniquement.
   NORMAL —
   Contrôlez les fonctions “a”, “d” et “e” uniquement.
   GUEST —
   Visionnage des images et contrôle de la fonction “a” uniquement.
3. **Life time**:
   Selon le niveau d’autorité, différents comptes peuvent rester en ligne pendant un délai précis (1min, 5min, 10min, 1hour, 1day et ininterrompu).



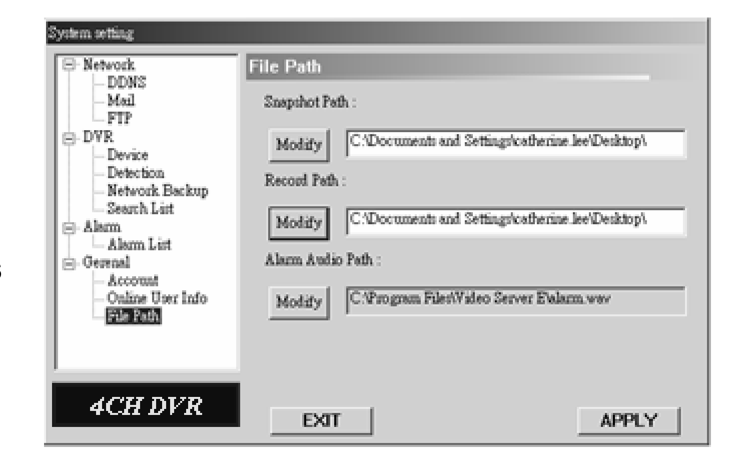


ONLINE USER INFO



Information concernant les utilisateurs en ligne (Name (nom), IP Address (adresse IP), Authority Level (niveau), Resolution (résolution) et Image Quality (qualité d'image)).

FILE PATH



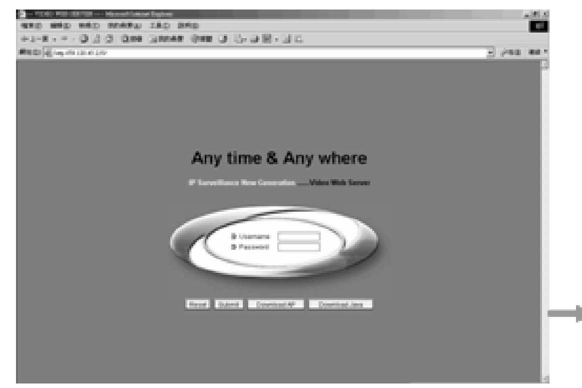
1. **Chemin d'accès de l'instantané**:
   Attribuez le chemin d'accès pour la sauvegarde des instantanés.
2. **Chemin d'accès de l'enregistrement**:
   Attribuez le chemin d'accès pour les enregistrements manuels.
3. **Chemin d'accès de l'alarme audio**:
   La dénomination de l'alarme sonore est "alarm.wav". Etablissez votre propre fichier son en entrant le chemin d'accès vers le fichier.

g. Connexion AP à partir du browser AP

Visionner le contenu du DVR à partir du réseau à l'aide d'un browser. **Cette fonction est supportée par Windows 2000 et Windows XP.**

Etape 1: Tapez l'adresse IP dans la case URL et enfoncez "ENTER".

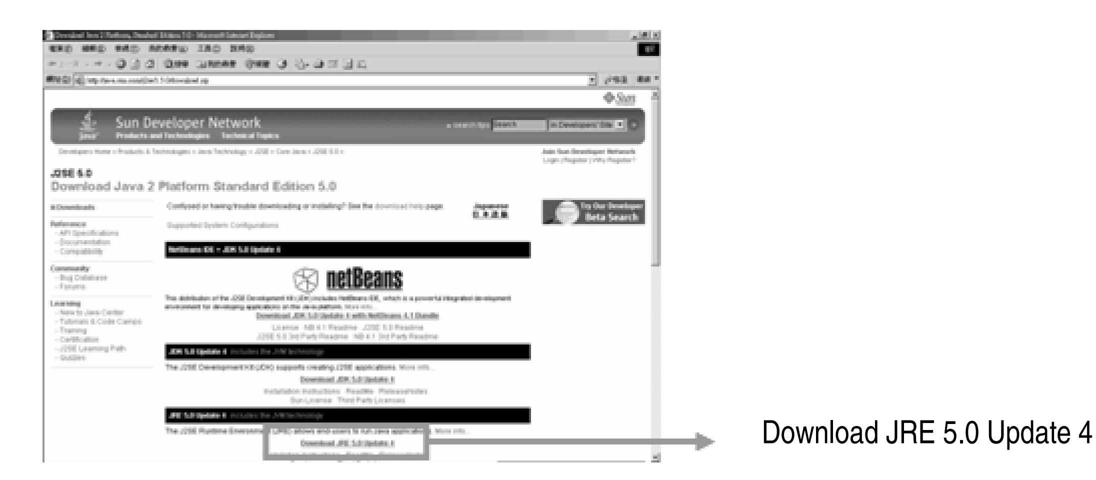
REMARQUE: Si le numéro du port TCP n'est pas 80, voir l'exemple ci-dessous:
Adresse IP: 192.168.1.10; numéro du port: 888
> Tapez "**60.121.46.236: 888**" dans la case URL et enfoncez ENTER.





Téléchargement AP
Téléchargement JAVA

Etape 2: Cliquez la touche “Download JAVA”.

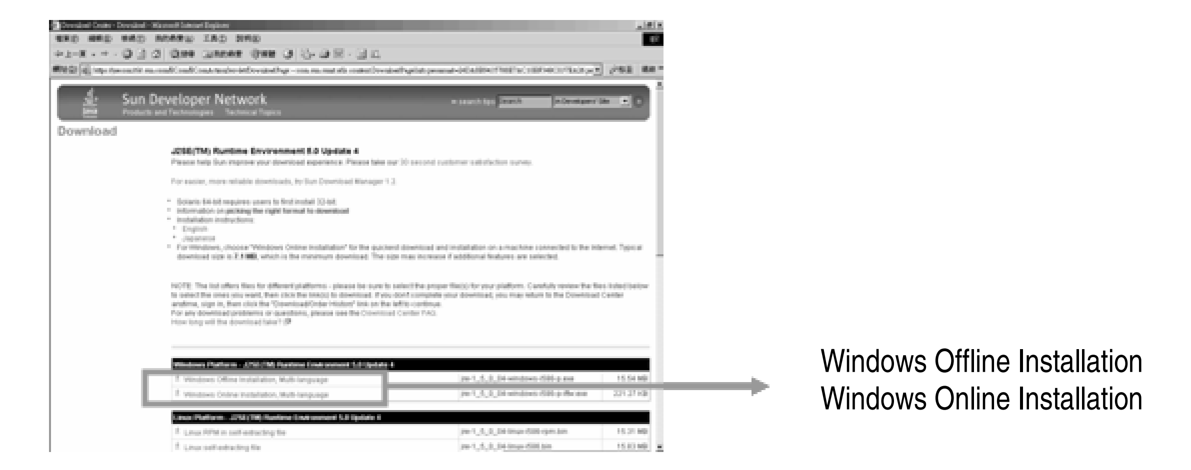


REMARQUE: Le fichier d’installation JAVA “jre-1_5_0_0...” est inclus dans le logiciel AP.

Etape 3: Cochez “Accept License Agreement” pour accepter.

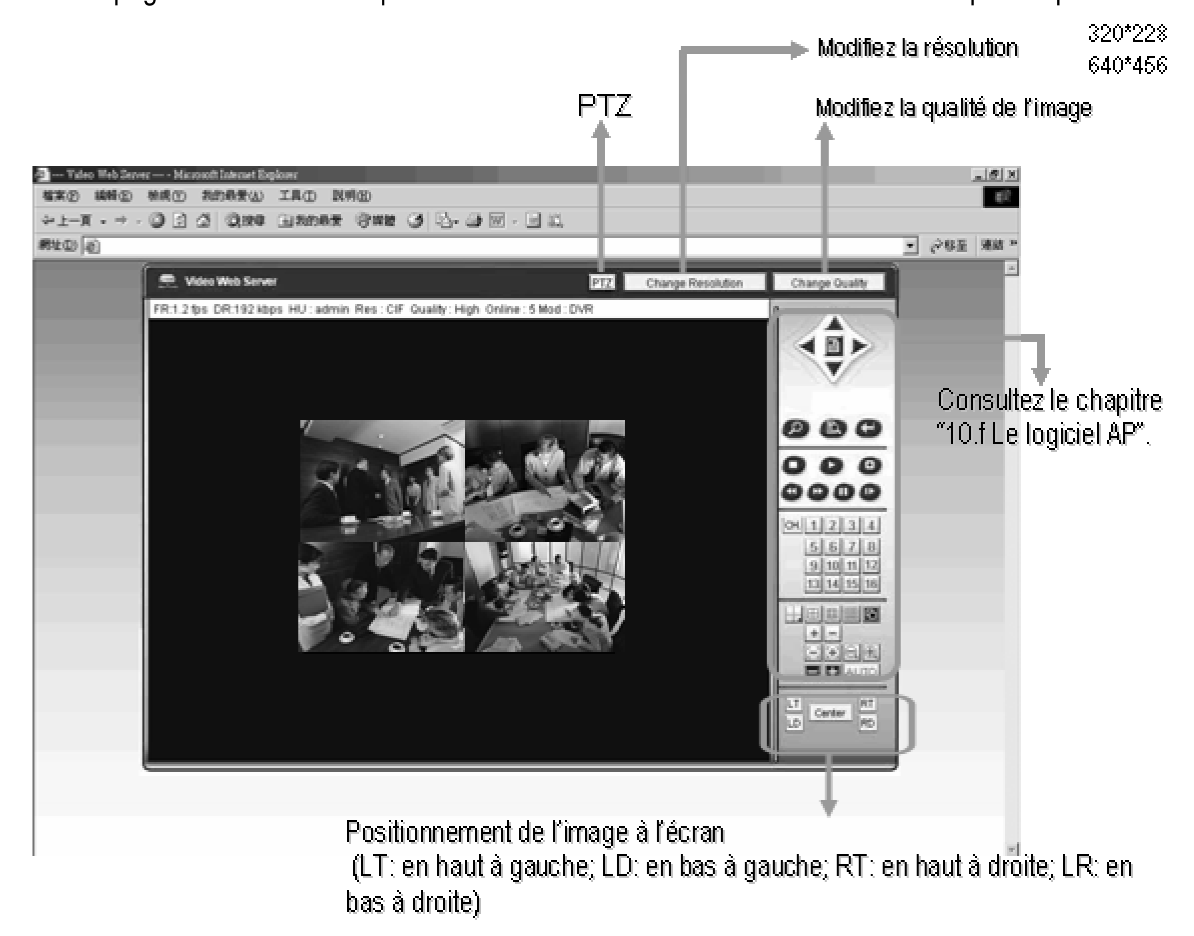


Etape 4: Sélectionnez “Windows Offline Installation” ou “Windows Online Installation”.



Etape 5: Prenez “Windows Offline Installation” comme exemple. Sauvegardez le fichier d’installation “jre-1_5_0_04-windows-i586-p” sur le fond d’écran de votre ordinateur. Double-cliquez sue “jre-1_5_0_04-windows-i586-p“ pour installer.

Etape 6: Après la procédure d'installation, tapez l'adresse IP du DVR dans la case URL et cliquez "ENTER". Vous apercevrez la page de connexion. Tapez le nom de l'utilisateur "username" et le mot de passe "password".



h. GPRS (selon le modèle de téléphone portable)

Installation et visionnage de la fonction GPRS (exemple: Motorola 768i)

1. Votre opérateur de télécommunication doit pouvoir fournir le service GPRS service et le téléphone mobile doit supporter la fonction GPRS et Java MIDP 2.0.
2. Connectez-vous au site http://211.22.74.18 à partir du browser de votre téléphone mobile (assurez-vous que la fonction GPRS fonctionne).
3. Téléchargez et installez "4CH_MPEG-4".
4. Après la procédure d'installation, l'icône "4CH_MPEG-4" apparaît sur le fond d'écran de votre téléphone.
5. Cliquez sur l'icône "4CH_MPEG-4" pour accéder à la configuration. Tapez l'adresse IP, le port, le nom de l'utilisateur et le mot de passe du DVR. Enfoncez la touche "Connect".
6. Après la connexion de "4CH_MPEG-4", vous apercevrez une interface AP à l'écran intitulé "Online".
7. Patientez 3 minutes environ pour que le signal n'apparaisse.
8. Après l'apparition du signal vidéo vous pourrez visualiser et contrôler le système de sécurité n'import où et n'importe quand.

REMARQUE: Il est déconseillé d'établir le port du DVR comme 80 puisque certains fournisseurs de services de télécommunication utilisent le port 80.

i. Périphérique optionnels

Consultez la notice des appareils pour comprendre le fonctionnement des appareils suivants.

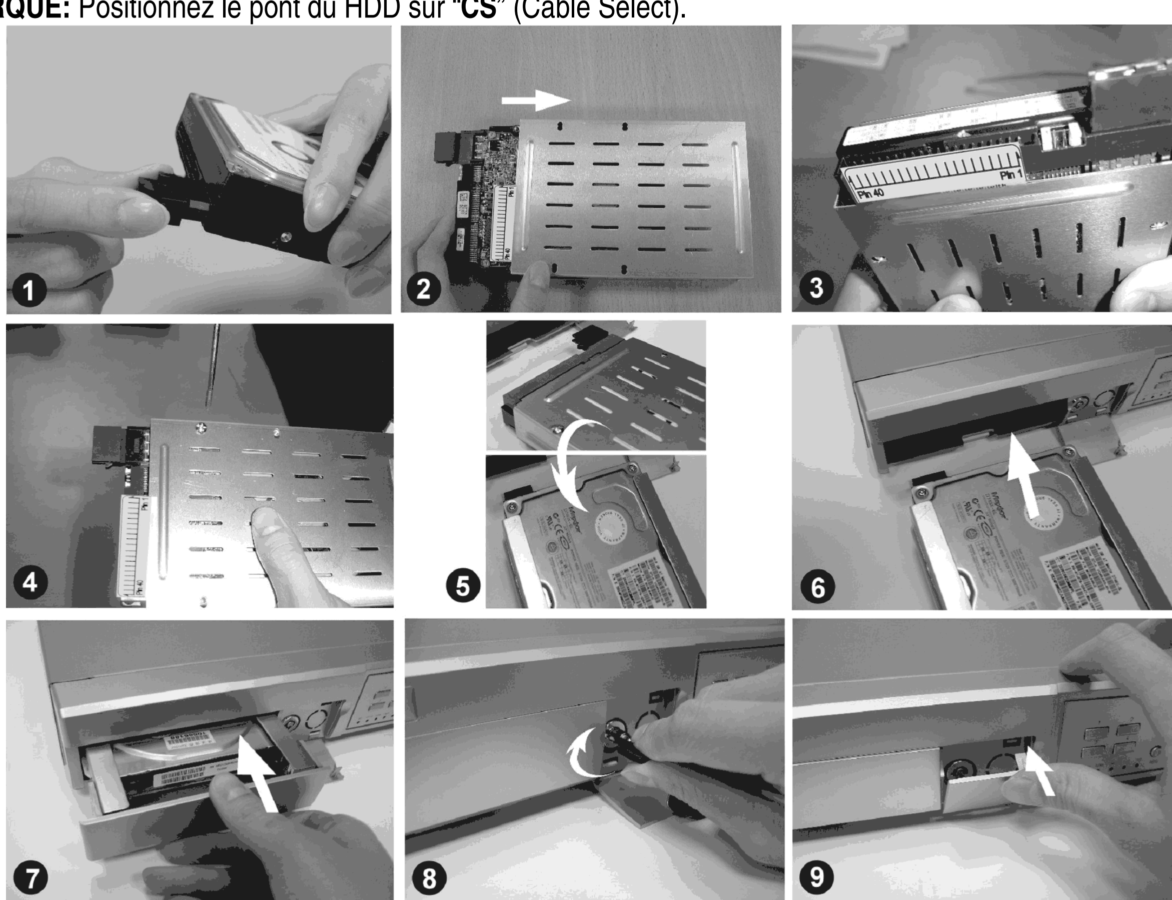
1. IDA (grappe de disques interne).
2. Connecteur VGA.

11.Problèmes et solutions

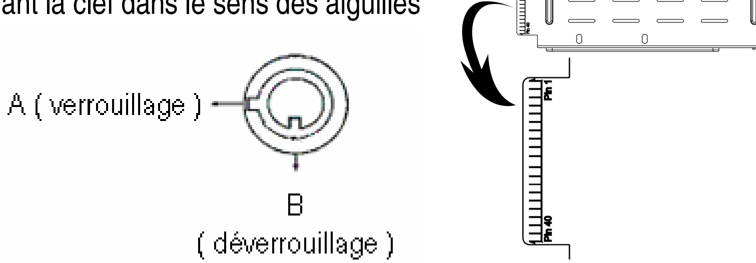
PROBLEME	SOLUTION
Pas de tension	- Contrôlez le cordon d'alimentation. - Contrôlez le réseau électrique.
L'appareil ne fonctionne pas après avoir enfoncé une touche	- Contrôlez si l'appareil se trouve en KEY LOCK. - Enfoncez une touche et entrez le mot de passe pour quitter le mode KEY LOCK.
Pas d'enregistrement	- Contrôlez la connexion.
L'LENREGISTREMENT PROGRAMME ne fonctionne pas	- Contrôlez si la fonction RECORD est activée.
Pas de monitorage en direct	- Contrôlez les câbles vers les caméras et le moniteur et les connexions. - Vérifiez l'alimentation de la caméra. - Contrôlez le réglage de la lentille de la caméra.
Le DVR relance sans cesse le système	- Placez le HDD à proximité du connecteur d'alimentation ou remplacez le HDD.
Erreur d'HDD	- Testez avec un autre HDD. - Testez avec un autre câble HDD. - Vérifiez le mode "Master" et "Slave" du HDD.
Impossibilité de détection de l'USB ThumbDrive	- Testez avec un autre USB ThumbDrive (voir la liste dans **APPENDICE #4**).
Le DVR ne s'allume pas quand deux HDDs Seagate sont installés	- N'utilisez pas 2 HDDs Seagate simultanément.
Impossibilité de visionner le DVR à partir du réseau avec un browser web	- Mettez à niveau le logiciel JAVA. - Mettez à niveau le firmware du logiciel AP.

12.Appendice #1 –Installation du HDD

REMARQUE: Positionnez le pont du HDD sur "**CS**" (Cable Select).

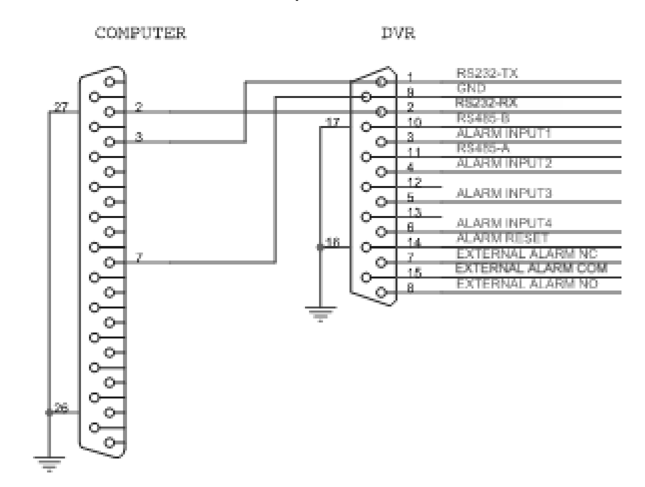


- **Etape 1:** Reliez le connecteur au HDD (voir ill. 1).
- **Etape 2:** Insérez le HDD dans la cartouche. Le côté bas est le côté où se trouve l'alimentation (voir ill. 2).
- **Etape 3:** Fixez le HDD à la cartouche. Avant de le fixer, alignez la broche 1 du HDD puisque la position de la vis de fixation diffère selon le modèle de HDD (voir ill. 3 et 4). Alignez le disque dur avec la broche pour assurer une connexion correcte.
- **Etape 4:** Inversez le HDD et insérez-le dans le DVR (voir ill. 5 et 6).
- **Etape 5:** Connectez le HDD au DVR (voir ill. 7).
- **Etape 6:** Verrouillez la cartouche en tournant la clef dans le sens des aiguilles d'une montre (voir ill. 8).



REMARQUE: Si vous ne verrouillez pas la cartouche, le système DVR ne fonctionnera pas correctement.

- **Etape 7:** Fermez la coiffe (voir ill. 9).



13. Appendice #2 – Configuration des broches

BROCHE 1: **RS232-TX**
Le DVR peut être contrôlé à distance à partir d'un appareil de contrôle externe comme p.ex. un clavier utilisant des signaux de communication sériels RS-232.

BROCHE 2: **RS232-RX**
Le DVR peut être contrôlé à distance à partir d'un appareil de contrôle externe comme p.ex. un clavier utilisant des signaux de communication sériels RS-232.

BROCHE 3 ~ BROCHE 5: **ALARM INPUT**
Si vous connectez le brin de l'ENTREE DE L'ALARME (broche 3 -- 5) à la MASSE (broche 9), le DVR démarre l'enregistrement et le dispositif sonore sera activé. Si le signal d'entrée de l'alarme est "Low", l'appareil démarre l'enregistrement et émet un signal sonore. Si Menu / Camera / Alarm est sur "High", l'appareil démarre l'enregistrement et émet un signal sonore.

BROCHE 7: **EXTERNAL ALARM NC**
Normalement, le COM se connecte au NC et se déconnecte du NO. Si l'alarme est déclenchée, le COM se déconnecte du NC et se connecte au NO.

BROCHE 8: **EXTERNAL ALARM NO**
Normalement, le COM se déconnecte du NO. Si l'alarme est déclenchée, le COM se connecte au NO.

BROCHE 9: **GND**
Signal de la MASSE.

BROCHE 10: **RS485-B**
Le DVR peut être contrôlé à distance à partir d'un appareil externe ou système de contrôle comme p.ex. un clavier de contrôle utilisant des signaux de communication sériels RS485.

BROCHE 11: **RS485-A**
Le DVR peut être contrôlé à distance à partir d'un appareil externe ou système de contrôle comme p.ex. un clavier de contrôle utilisant des signaux de communication sériels RS485.

BROCHE 12 +13: **PIN OFF**

BROCHE 14: **ALARM RESET**
Si vous connectez le brin de la REINITIALISATION (broche 14) à la MASSE (broche 9), l'ALARME peut être désactivée. Utilisez un signal externe pour réinitialiser le SIGNAL DE SORTIE DE L'ALARME ainsi que le dispositif sonore interne du DVR. Si l'alarme est déclenchée, le signal devient "Low" et arrêtera toute activité. Normalement, le signal reste "High".

BROCHE 15: **EXTERNAL ALARM COM**
Normalement, le COM se déconnecte du NO. Si l'alarme est déclenchée, le COM se connecte au NO.

BROCHE 16 +17: **GND**
Masse

14. Appendice #3 –Table de durée de l'enregistrement

1. Prenez le système NTSC et un environnement à l'extérieur comme exemple.
2. La durée de l'enregistrement varie selon les facteurs suivants:
   * la qualité de la caméra
   * la composition de l'image (comme p.ex. la fréquence de l'objet en mouvement)

Mode d'enregistrement	Qualité	IPS	500GB Durée de l'enregistrement (Heures)	Jours
Trame	Meilleur	30	436.9	18.2
		15	767.6	32.0
		7	1398.0	58.2
		3	2258.6	94.1
	Haut	30	552.8	23.0
		15	971.3	40.5
		7	1768.9	73.7
		3	2857.9	119.1
	Normal	30	726.2	30.3
		15	1276.0	53.2
		7	2323.9	96.8
		3	3754.5	156.4
	Basique	30	1173.7	48.9
		15	2062.2	85.9
		7	3755.9	156.5
		3	6068.1	525.8
CIF	Meilleur	120	520.8	21.7
		60	915.1	38.1
		30	1666.7	69.4
		15	2692.7	112.2
	Haut	120	734.2	30.6
		60	1290.0	53.8
		30	2349.5	97.9
		15	3795.9	158.2
	Normal	120	966.2	40.3
		60	1697.6	70.7
		30	3091.8	128.8
		15	4995.2	208.1

CIF	Basique	120	1338.7	55.8
		60	2352.1	98.0
		30	4283.8	178.5
		15	6921.0	288.4

15.Appendice #4 – Marques d'USBs compatibles

Mettez à niveau le firmware du DVR pour assurer l'exactitude des données dans la table suivante.

Marque	Modèle	Capacité
Transcend	JetFlash 110	256MB
Transcend	JetFlash 110	512MB
Kingston	DataTraveler DTI KUSBDTI/256FE	256MB
Kingston	DataTraveler DTI KUSBDTI/256FE	512MB
PQI	Cool Drive (U339)	256MB
PQI	Cool Drive (U339)	512MB
Apacer	HANDY STENO HF202	256MB
Apacer	HANDY STENO HF202	512MB
SanDisk	Cruzer Micro (Mini)	128MB
SanDisk	Cruzer Micro (Mini)	256Mb
SanDisk	Cruzer Micro (Mini)	512Mb
Dream	Pocki Drive	256Mb

16.Appendice #5 – Marques de HDDs compatibles

Mettez à niveau le firmware du DVR pour assurer l'exactitude des données dans la table suivante.

Marque	Modèle	Capacité	Vitesse
HITACHI	Deskstar 180 GXP	120GB	7200 rpm
HITACHI	Deskstar 7K250, HDS722516VLAT20	160GB	7200 rpm
HITACHI	HDS722516VLAT80	160GB	7200 rpm
HITACHI	HDS722516DLAT80	160GB	7200 rpm
HITACHI	Deskstar 7K250, HDS722525VLAT80	250GB	7200 rpm
IBM	Deskstar 120GXP (80GB)	80GB	7200 rpm
IBM	Deskstar 120GXP (80GB)	120GB	7200 rpm
Maxtor	DiamondMax 536DX (60GB) 4W060H4	60GB	7200 rpm
Maxtor	DiamondMax Plus 9	80GB	5400 rpm
Maxtor	DiamondMax Plus 9, Model#6Y120L	120GB	7200 rpm
Maxtor	DiamondMax Plus 9, Model#6Y120L0	160GB	7200 rpm
Maxtor	MaxLine Plus II, Model#7Y250P0	250GB	7200 rpm
Maxtor	DiamondMax 10	160GB	7200 rpm
Maxtor	DiamondMax 10	200GB	7200 rpm
Seagate	Barracuda ATA IV, ST380021A	80GB	7200 rpm
Seagate	Barracuda ATA V, ST3120023A	120GB	7200 rpm
Seagate	Barracuda 7200.7 Plus, ST3160023A	160GB	7200 rpm
Seagate	Barracuda 7200.8 ST3200826A	200GB	7200 rpm
Seagate	Barracuda 7200.8 ST3250826A	250GB	7200 rpm
Western Digital	Caviar WD1200BB-00CAA1	120GB	7200 rpm
Western Digital	Caviar WD2000BB-00DWA0	200GB	7200 rpm
Western Digital	CaviarSE WD2500JB	250GB	7200 rpm

VELLEMAN ne sera aucunement responsable de dommages survenues à ou la perte de logiciels, données ou supports amovibles. VELLEMAN vous conseille de régulièrement effectuer des copies de sauvegarde sur plusieurs supports de sauvegarde (disquette, CD-ROM etc.) de vos documents, données, fichiers ou logiciels installés sur notre produit.

Toutes les informations présentées dans cette notice peuvent être modifiées sans notification préalable.